

# PROMOTECH®

## SCHWEISSEN



## SCHWEISSEN



## SCHNEIDEN



## SCHNEIDEN



*smart tools  
for heavy tasks*

**SCHWEISS- UND  
SCHNEIDTRAKTOREN**

**Promotech ist ein innovativer zertifizierter ISO 9001:2015 Produzent von professionellen Elektrowerkzeugen, automatisierten Schweisslösungen und Anbieter für Lösungen aus der Industrie für die strukturelle Stahlbearbeitung, Grossmaschinenhersteller, Werften und weitere metallverarbeitende Unternehmen.**

## Hauptproduktgruppen

- Magnetbohrmaschinen, Pneumatische Bohrmaschinen, Geleise Bohrmaschinen und Hydraulische Stanzen
- Schweissvorbereitung / stationäre und portable Anfasmaschinen für Bleche und Rohre
- Traktoren zum Schweissen und Schneiden
- Zubehör für automatisiertes Schweissen und Schneiden

## Unsere Produkte:

- reduzieren die Kosten und steigern die Produktivität
- sind designt und entwickelt für eine lange Nutzung unter schweren industriellen Bedingungen
- erfüllt die Anforderungen der meisten Kunden und Märkte weltweit
- gefertigt in Polen unter den höchsten Qualitätsstandards
- beinhalten höchste Qualitätskomponenten
- werden permanent auf Qualität getestet
- eingesetzt unter den schwersten und schwierigsten Klimabedingungen und verschiedenen Einsatzbereichen





## INHALTSÜBERSICHT

<i>TRAKTOREN</i>	<i>SEITE</i>
MANTIS BATTERY	3
MINI SPIDER BATTERY	4
GECKO	6
GECKO BATTERY 2	8
SCORPIO BATTERY	10
OSC-8 PRO	15
LIZARD	18
RAIL BULL	22
RAIL TUG	24
RAIL TITAN 2	26
VACUUM TRACK SYSTEM	31
DRAGON, DRAGON HS, DRAGON BATTERY	33
OSC-8 PRO	32

**SCHWEISSEN**

Seiten

**1-36**

## SCHWEIß- UND SCHNEIDTRAKTOREN



**MANTIS BATTERY**



**MINI SPIDER Battery**



**GECKO**



**GECKO BATTERY 2**



**LIZARD**



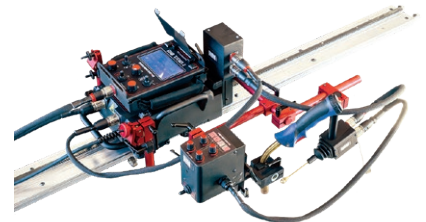
**SCORPIO BATTERY**



**RAIL TUG**



**RAIL BULL**



**RAIL TITAN 2**



**OSC-8 PRO**



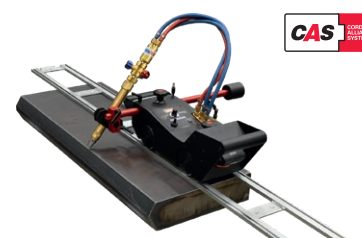
**VACUUM TRACK SYSTEM**



**DRAGON**



**DRAGON HS**



**DRAGON BATTERY**





# MANTIS BATTERY | KABELLOSER DOPPELBRENNER TRAKTOR

Der MANTIS Battery ist ein spezieller Schweißtraktor, der für das präzise und effiziente Zweiseitige Schweißen von Stahlprofilen entwickelt wurde, die als Verstärkungselemente in verschiedenen Stahlkonstruktionen verwendet werden, wie z. B. Flacheisen, Winkelprofile (L), T-Eisen, I-Träger oder H-Träger sowie C-Profile.

Der Traktor ermöglicht den Betrieb mit zwei Brennern gleichzeitig im kontinuierlichen- oder Stepschweißmodus.

Mit seiner Programmierfunktion können die Schweißparameter festgelegt werden, wie Schweißlänge, Sprunglänge sowie Kraterfüllung am Anfang und Ende der Schweißnähte.

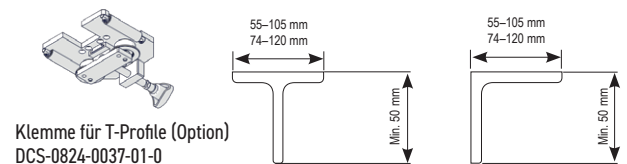
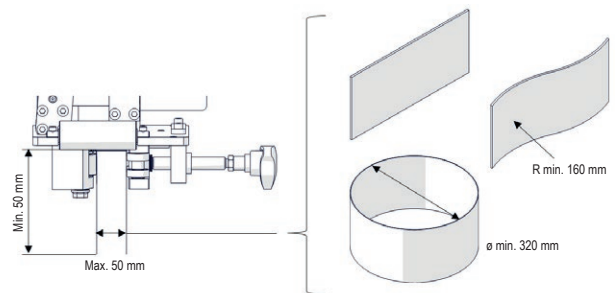
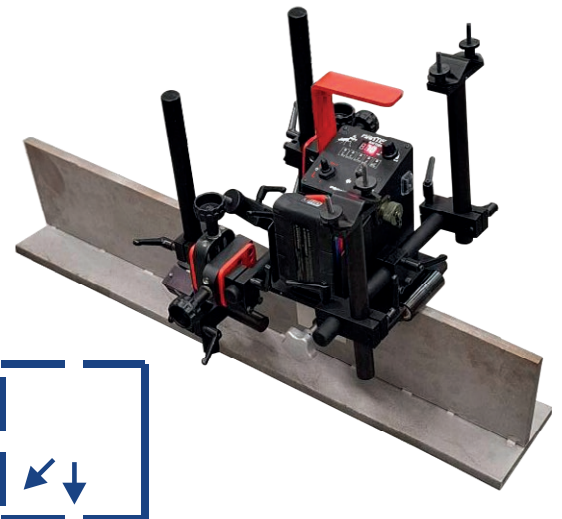
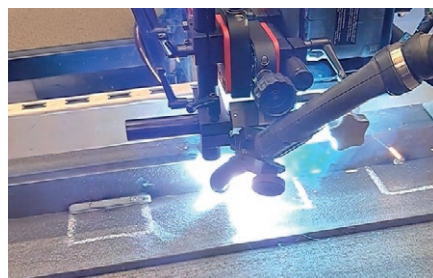
Der 18 V DC Lithium-Ionen-Akku (LiHD) sorgt für hohe Leistung während der gesamten Schicht (CAS-Akku's, finden auch in unseren anderen PROMOTECH-Produkten Verwendung)

## Funktionen und Vorteile:

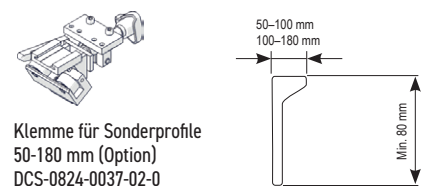
- Batteriebetriebener, programmierbarer Schweißtraktor für die Bearbeitung von Stahlprofilen wie Flach-, Winkel-, I-Träger, T-Träger und unregelmäßig geformte Werkstücke mit einem Radius von bis zu 150 mm
- Multi-Brennerbetrieb im Dauer- oder Intervallschweißmodus
- Einfache und ergonomische Programmierung von Schweißparametern
- Multifunktionales LED-Display mit Anzeige von Geschwindigkeit, Modus, Parametern und Statusmeldungen
- 18 V Gleichstrom ermöglicht den sicheren Einsatz des MANTIS-Akkus in rauer Umgebung wie Werften, oder im Stahlbau.
- Der LiHD-Akku sorgt in Verbindung mit einem intelligenten Batteriemanagement für maximale Leistungsbereitschaft über einen langen Zeitraum
- Das Geschwindigkeitsregelsystem mit geschlossenem Regelkreis stabilisiert die Fahrgeschwindigkeit und ermöglicht eine gleichmäßige Wärmezufuhr für Schweißnähte von gleichbleibend hoher Qualität
- Kompakter und leichter Aufbau mit robustem Aluminium-Gussgehäuse
- Betriebsgeschwindigkeiten von 5 bis 130 cm/min
- Der Traktor fährt mit max. Geschwindigkeit zwischen den Schweißnähten, was wertvolle Schweißzeit spart
- Kein Netzanschluss erforderlich und ein Kabel weniger, das mitgeführt werden muss

**STEIGERN SIE IHRE  
MOBILITÄT  
MIT BATTERIESTROM!**  
Keine Stromkabel erforderlich

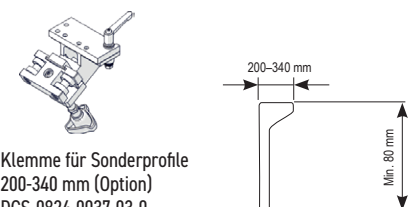
**CAS** CORDLESS ALLIANCE SYSTEM



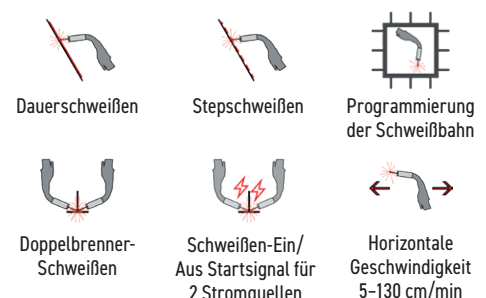
Klemme für T-Profile (Option)  
DCS-0824-0037-01-0



Klemme für Sonderprofile  
50-180 mm (Option)  
DCS-0824-0037-02-0



Klemme für Sonderprofile  
200-340 mm (Option)  
DCS-0824-0037-03-0



Dauerschweißen

Stepschweißen

Programmierung der Schweißbahn

Doppelbrenner-Schweißen

Schweißen-Ein/  
Aus Startsignal für  
2 Stromquellen

Horizontale  
Geschwindigkeit  
5-130 cm/min

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION VON MANTIS BATTERY

Stromspannung	18 V DC, 4 Ah
Leistung	18 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	horizontal
Brennertyp	MIG / MAG
Durchmesser des Brenners	16-22 mm bis zu 35 mm Option
Horizontale Ziehkraft	150 N
Einstellbereich Kreuzschlitten	0-35 mm oben-unten, links-rechts
Horizontale Geschwindigkeit (mit vollgeladener Batterie)	5-130 cm/min
Gewicht (ohne Batterie)	7 kg
Produkt-Code	WOZ-0824-10-00-00-0

# MINI SPIDER Battery | AKKUBETRIEBENER SCHWEISSTRAKTOR

MINI SPIDER Battery ist ein batteriebetriebener Schweißtraktor für das kontinuierliche Schweißen mit MIG / MAG-Brennern. Der CAS-LiHD-Akku (High Density Lithium Ion) bietet ausreichend Leistung, um auch härteste Anwendungen ohne Kabel zu bewältigen.

Das 4-Rad-Antriebssystem sorgt zusammen mit dem Permanentmagnet, für eine starke Traktion und eine gleichmäßige Bewegung. Die Geschwindigkeitssteuerung ermöglicht ein präzises Anpassen der Schweißnahtgeometrie an die gestellten Anforderungen. So können kostspielige Überschweißungen vermieden und der Zusatzwerkstoffverbrauch erheblich gesenkt werden.

Der Brenner kann leicht von einer Seite des MINI SPIDER Battery zur anderen gewechselt werden, so dass der Bediener das gesamte Werkstück vom Anfang bis zum Ende schweißen kann.

## Funktionen und Vorteile:

- Kompaktes und leichtes Design erleichtert das Schweißen in engen Räumen
- Praktische Stromversorgung durch einen 18-Volt-Gleichstromakku (derselbe CAS-Akku wie bei anderen kabellosen PROMOTECH-Traktoren)
- Kein Netzanschluss erforderlich und ein Kabel weniger, das mitgeführt werden muss
- Intelligentes Batteriemanagement für lang anhaltende Leistung
- Digitale LED-Anzeige zur Einstellung der Geschwindigkeits- und Diagnosemeldungen
- Einfacher Zugang zum Ablesen des Batterieladezustands
- Eingebaute Führungsrollen mit einstellbarer Höhe
- Brenner auf der linken oder rechten Seite
- Schweißen von Ecke zu Ecke (z. B. Schweißen von Versteifungen für Brückenkonstruktionen)
- Gleichmäßige Wärmeeinbringung reduziert Verzug

**STEIGERN SIE IHRE  
MOBILITÄT  
MIT BATTERIESTROM!  
Keine Stromkabel erforderlich**



## Kontrollsystem für das Akkupaket:

### Erkennung und Überwachung der Parameter:

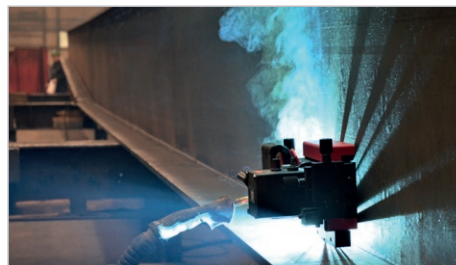
- zu niedrige und zu hohe Spannung
- zu niedrige und zu hohe Temperatur
- Ausfall des Temperatursensors
- Akku Defekt

### Vorteile:

- Überladungsschutz
- verlängerte Lebensdauer des Akku's
- hohe Sicherheit für Fahrwagen und Anwender



Brenner auf der linken oder rechten Seite



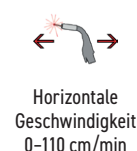
Schweißen von Kante zu Kante



Schweißen in engen Räumen  
(min. Breite 200 mm)

MINI SPIDER Battery - TECHNISCHE SPEZIFIKATION	
Stromspannung	18 V DC, 4.0 Ah
Leistung	25 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS / ASME)	PB / 2F, PA / 1F
Fackeldurchmesser	16-22 mm
Min. Stärke des Werkstücks	4 mm
Bodenfreiheit	4 mm
Horizontale Zugkraft	150 N
* Horizontale Geschwindigkeit	0-110 cm/min
Einstellbereich Kreuzschlitten	0-21 mm, auf und ab, links-rechts
Gewicht (ohne Batterie)	6.6 kg
Produkt-Code	W0Z-0759-10-00-00-0

\*Mit vollgeladener Batterie







Horizontal angeordnetes Bedienfeld mit Display zum einfachen Ablesen und Einstellen der Parameter.

Seitlich angebrachter Akku, für ergonomische Handhabung und leichtem Zugang zum Ablesen des Akkuladezustands.



Speziell konzipierter Spritzerschutz, mit ausreichend Platz für Mehrlagenschweißungen.



Höhenverstellbare Führungsrollen in einem Bereich von 13 mm

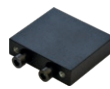
#### Standardzubehör:



4.0 Ah Batterie  
AKM-0738-10-00-01-0  
(2 pcs included)



Brennerhalter  
ZCS-0270-42-00-00-0



Halterung für gegenüberliegende  
Brennerplatzierung  
DYS-0759-08-00-00-0

#### Standard-Lieferset:

- Traktor
- Kunststoffbox
- Halterung
- 3, 4, 5 mm Sechskantschlüssel
- 4,0 Ah Batterie (2 Stück enthalten)
- Bedienungsanleitung

#### Optionales Zubehör:



Universal-Kreuzschlitten  
ZSP-0759-07-00-00-0



Vergrößerte  
Querschliitthalterung  
WSP-0759-12-01-00-0



Hilfsmagnetblöcke  
ZSP-0759-10-00-00-0



Kabelanker  
PDT-0526-21-00-00-0



Batterie-Ladegerät  
LDW-0738-10-00-30-0 (EU)  
LDW-0738-04-00-30-0 (UK)

#### Brennerposition – linke oder rechte Seite

Für den Dauerbetrieb wird der Kreuzschlitten mit Brennerhalterung auf der linken Seite des Traktors positioniert. Für den kurzfristigen Einsatz von bis zu 10 Minuten kann der Brenner auf der rechten Seite montiert werden, ideal zum Fertigstellen der Schweißnaht. Für den Wechsel der Brennerseite ist kein optionales Zubehör erforderlich.



Kreuzschlitten mit  
Brennerhalterung auf  
der linken Seite: geeignet  
für den Dauerbetrieb



Universal-Kreuzschlitten mit  
Brennerhalterung und Aufnahme sind im  
Standard-Lieferumfang enthalten



Kreuzschlitten mit  
Brennerhalterung auf der rechten  
Seite: geeignet für den Betrieb  
bis zu 10 Minuten

#### Optionale Konfiguration mit zwei Kreuzschlitten

Wenn auf beiden Seiten gleichzeitig ein Schweißbrenner aufgenommen werden soll, wird der optionale Kreuzschlitten benötigt.



Brenner wird auf der  
linken Seite gehalten

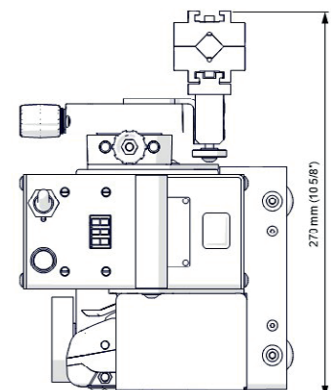
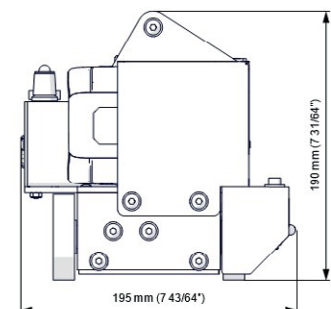


Optionaler Universal-  
Kreuzschlitten



Brenner wird auf der linken  
oder rechten Seite gehalten

#### Abmessungen:



# GECKO | DER KOMPAKTE SCHWEISSTRAKTOR

Der Gecko ist ein tragbarer bauteilfahrender Schweißtraktor mit 4-Radantrieb.

Durch eine moderne Geschwindigkeitsregelung, sowie permanenter magnetischer Haltekraft ist der Einsatz in nahezu allen Schweißpositionen möglich und gewährleistet eine hohe gleichbleibende Qualität.

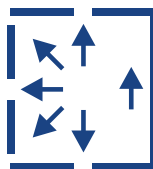
Durch Vorwählen einer „Lichtbogen Ein/Aus -Zeit“ von bis zu 5 Sekunden für Anfang und Ende der Schweißnaht, wird eine perfekte Nahtgeometrie erzielt.

Dank einer breiten Palette von Zubehörteilen ist der Gecko für eine Vielzahl von Positionen und Anwendungen geeignet.

Der kompakte Traktor mit einem Gewicht von 8 kg kann überallhin mitgenommen werden.

## Anwendungen:

- Anhängerbau
- LKW-Tanks
- Öltanks
- Wasserspeicherbehälter
- Transformer
- Werften
- Alle Anwendungen, die eine lange und kontinuierliche Kehlnaht erfordern



**42V AC** Version verfügbar



## GECKO HS (High Speed)

Mit erhöhter horizontaler Geschwindigkeit bis zu 220 cm/min. Eignet sich sowohl zum Schnellschweißen als auch zum Plasmaschneiden.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION	GECKO	GECKO HS
Stromspannung	1~ 115-230 V, 50-60 Hz 42 V, 50-60 Hz	1~ 115-230 V, 50-60 Hz 42 V, 50-60 Hz
Leistung	20 W	20 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	PA / 1F / 1G PB / 2F PC / 2G PD / 4F PE / 4G PG / 3F / 3G (Händler kontaktieren)	PA / 1F / 1G PB / 2F PC / 2G PD / 4F PE / 4G
Durchmesser des Brenners	16-22 mm up to 35 mm option	16-22 mm bis zu 35 mm Option
Mindestradius der gekrümmten Werkstückoberfläche	AD 600 mm ID 800 mm	AD 600 mm ID 800 mm
Mindeststärke des Werkstücks	4 mm	4 mm
Bodenabstand	4 mm	4 mm
Horizontale Ziehkraft	150 N	150 N
Vertikale Ziehkraft	100 N	N/A (nicht anwendbar)
Einstellbereich Kreuzschlitten	0-35 mm auf und ab, links-rechts	0-35 mm auf und ab, links-rechts
Horizontale Geschwindigkeit	0-110 cm/min	5-220 cm/min
Vertikale Geschwindigkeit	0-100 cm/min	N/A (nicht anwendbar)
Gewicht	8 kg	8 kg
Schweißereinstellungsspeicher	1 (zuletzt verwendet)	1 (zuletzt verwendet)
Produkt-Code (115-230 V, 50-60 Hz, Stecker EU)	WOZ-0752-10-20-00-0	WOZ-0772-10-20-00-0
Produkt-Code (115-230 V, 50-60 Hz, Stecker UK)	WOZ-0752-10-20-01-0	WOZ-0772-10-20-01-0
Produkt-Code (42 V, 50-60 Hz)	WOZ-0777-10-04-00-0	WOZ-0778-10-04-00-0



Durchgehendes Schweißen



Doppelbrenner-Schweißen



Horizontale Geschwindigkeit  
0-110 cm/min



Vertikalgeschwindigkeit  
0-100 cm/min



Doppel-Bogen-Zündung



Mind. konvexer  
Bahnradius 600 mm



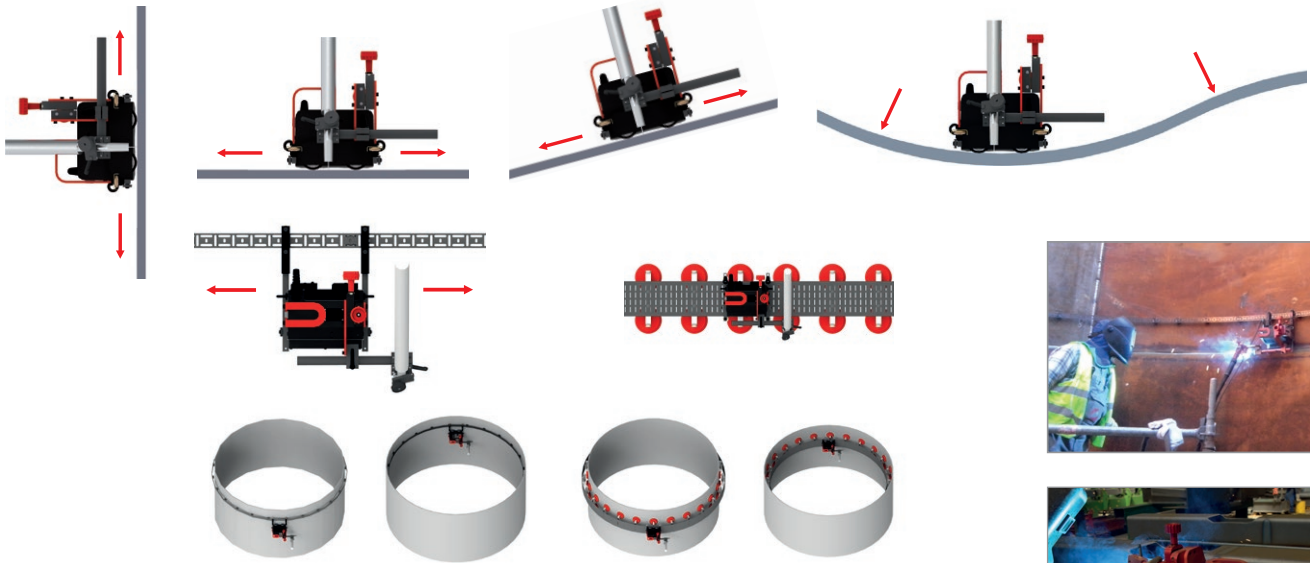
Mind. konkaver  
Bahnradius 800 mm



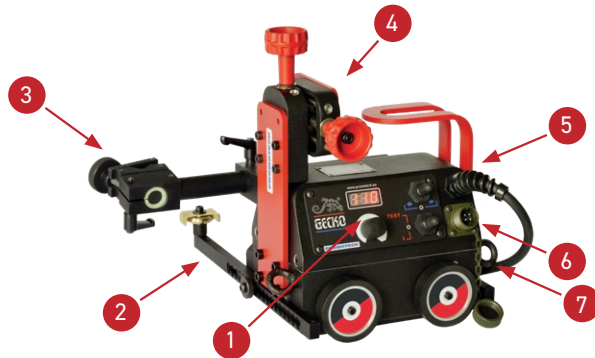
Gewicht 8 kg



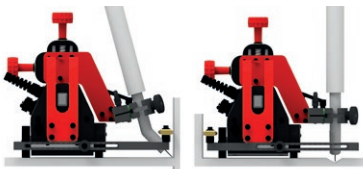
**Vielseitige Anwendungen einschließlich Einsatz außerhalb der Position:**



1. Antriebseinheit mit Bedienfeld
2. Verstellbarer Führungsarm
3. Schnellspann-Brennerhalter
4. Querschlitten-Baugruppe
5. Hauptstromschalter (0/I)
6. Schweißkontakt/Lichtbogenzündbuchse
7. Auffangöse



**Standardzubehör:**



Standardführungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-17-00-00-1



Klemmsatz 16-22 mm für  
Brennerhalter mit langer Stange  
UCW-0752-07-00-00-0



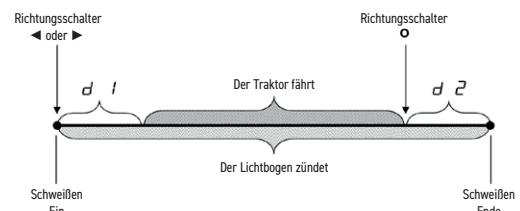
Doppel-Bogen-Zündkabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00-0

**Hauptmerkmale und Vorteile:**

- Die Regelung gewährleistet eine kontinuierliche Fahrgeschwindigkeit für Schweißnähte von gleichbleibend hoher Qualität
- Multifunktions-LED-Anzeige
- Der 4-Rad-Antrieb und die permanente magnetische Haltekraft ermöglichen den Einsatz in nahezu allen üblichen Schweißpositionen
- Möglichkeit der Voreinstellung der „Lichtbogen Ein/Aus -Zeit“ für perfekte Schweißnahtenden
- Variable Stromversorgung 115-230 V, 50-60 Hz oder 42 V, 50-60 Hz
- Im Vergleich zum manuellen Schweißen erreichen wir durch den Einsatz eines Schweißtraktors eine deutlich höhere Effektivität
- Reduzierung von Zusatzwerkstoffen durch präziseres Schweißen
- Kompakter und leichter Aufbau mit robustem Aluminium-Gussgehäuse
- Hitzebeständige Silikonräder
- Schnellspann-Brennerhalter für verschiedene MIG/MAG-Brenner mit Durchmessern von 16-22 mm; optional bis 35 mm
- Präzise Brennereinstellung mit Schneckenantrieb im Kreuzschlitten
- Optional ist ein „Zwei-Brennerbetrieb“ möglich
- Verbesserung des Arbeitsschutzes
- Thermisches Schneiden möglich

**Voreinstellung der Lichtbogen Ein/Aus -Zeit:**

- Der Bediener kann eine „Lichtbogen Ein/Aus -Zeit“ von bis zu 5 Sekunden für Anfang und Ende der Fahrstrecke vorwählen. So wird jeweils ein perfektes Schweißnahtende gewährleistet.



Parameter	Wert	Beschreibung
$d_1$	0-5 s [Schritt: 0.5 s]	Verzögerungszeit für die Traktorstart Ein. Wenn der Richtungsschalter auf ◀ oder ▶ eingestellt ist: • $d_1 = 0$ s – der arc ignites and the tractor starts immediately • $d_1 > 0$ s – der Lichtbogen wird gezündet und der Traktor fährt nach der eingestellten Zeit (siehe Zeichnung oben)
$d_2$	0-5 s [Schritt: 0.5 s]	Verzögerungszeit für das Lichtbogenende. Wenn der Richtungsschalter auf 0 steht: • $d_2 = 0$ s – der Traktor hält an und der Lichtbogen erlischt sofort, • $d_2 > 0$ s – der Traktor hält an und der Lichtbogen brennt für die eingestellte Zeit (siehe Zeichnung oben)



# GECKO BATTERY 2 | KABELLOSER SCHWEISSTRAKTOR

Der GECKO Battery 2 ist ein batteriebetriebener, bauteilfahrender Schweißtraktor, der für die Herstellung von kontinuierlichen Stumpf- und Kehlnähten im MIG/MAG-Prozess entwickelt wurde.

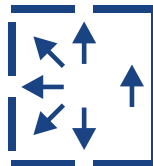
Der CAS-LiHD-Akku bietet ausreichend Leistung, um auch härteste Anwendungen ohne Kabel zu bewältigen. Die konstante, kontinuierliche und wiederholbare Fahrgeschwindigkeit ermöglicht eine Schweißnahtgeometrie, die genau den erforderlichen Spezifikationen entspricht, wodurch kostspieliges Überschweißen reduziert und der Verbrauch an Schweißzusatzwerkstoffen erheblich verringert wird.

Der Anwender kann Verweilzeiten am Anfang und am Ende der Traktorfahrt von bis zu 5 Sekunden wählen, um an beiden Enden eine bevorzugte Schweißnahtfüllung zu erzielen.

Der GECKO Battery 2 kann mit einem externen OSC-8 PRO Pendeloszillator konfiguriert werden, der über die integrierte Oszillatorbuchse mit Strom versorgt werden kann.



**STEIGERN SIE IHRE MOBILITÄT MIT BATTERIESTROM!**  
Keine Stromkabel erforderlich



## Kontrollsystem für das Akkupaket:

### Erkennung und Überwachung der Parameter:

- zu niedrige und zu hohe Spannung
- zu niedrige und zu hohe Temperatur
- Ausfall des Temperatursensors
- Akku Defekt

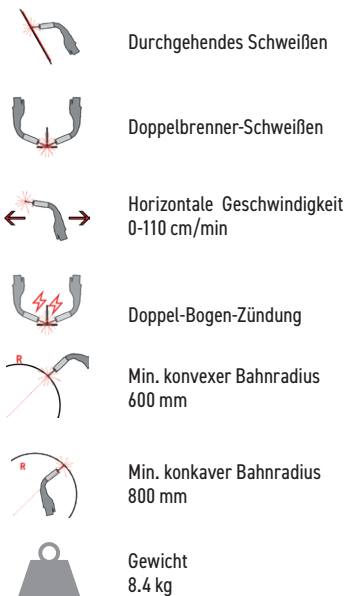
### Vorteile:

- Überladungsschutz
- verlängerte Lebensdauer des Akku's
- hohe Sicherheit für Fahrwagen und Anwender

## Anwendungen:

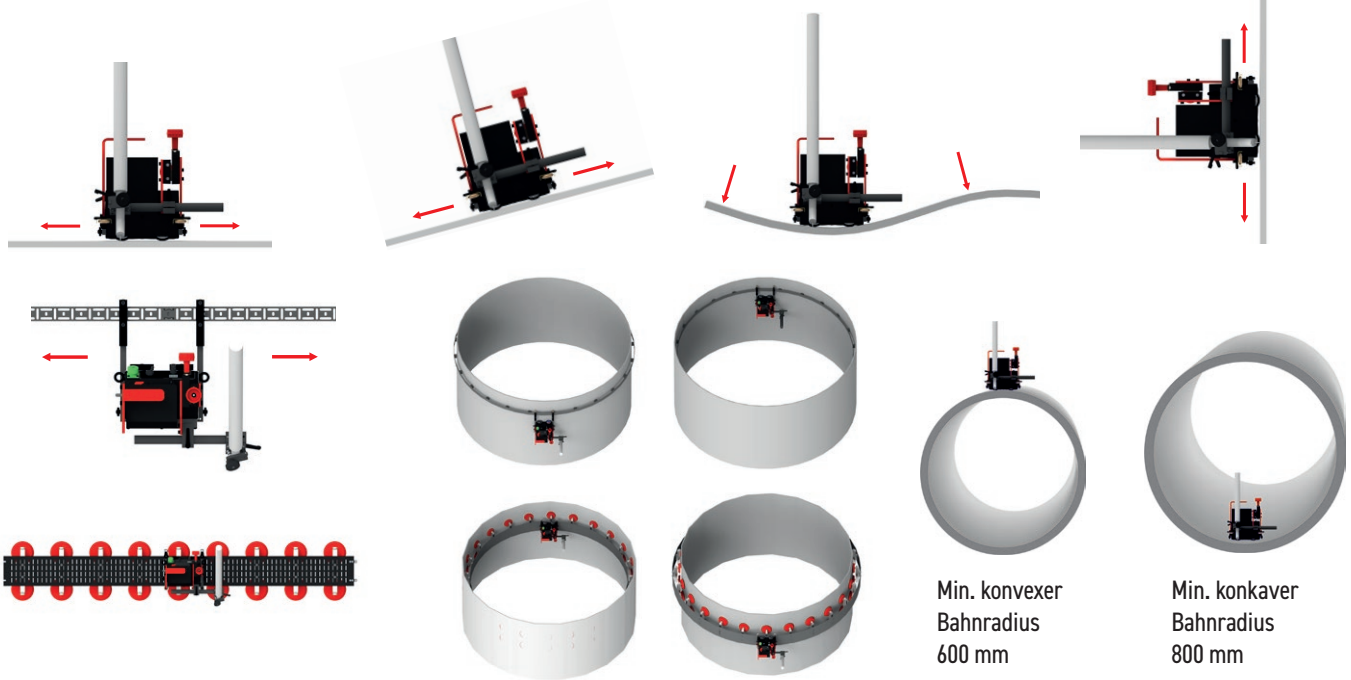
- Anhängerbau
- LKW-Tanks
- Öltanks
- Wasserspeicherbehälter
- Transformer
- Werften

TECHNISCHE SPEZIFIKATION VON GECKO BATTERY 2			
Stromspannung		18 V DC, 4.0 Ah	
Leistung		20 W	
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	horizontal	PA / 1F / 1G PB / 2F PC / 2G PD / 4F PE / 4G	
	vertikal	PF / 3G PF / 3F (mit OSC-8 PRO)	
Mindestradius der gekrümmten Werkstückoberfläche	äußerer Radius	600 mm	
	innerer Radius	800 mm	
Durchmesser des Brenners		16-22 mm bis zu 35 mm Option	
Minimale Werkstückstärke		4 mm	
Bodenabstand		4 mm	
Horizontale Ziehkraft		150 N	
Einstellbereich Kreuzschlitten		0-35 mm oben-unten, links-rechts	
Horizontale Geschwindigkeit*		0-110 cm/min	
Gewicht		8.4 kg	
Schweißeinstellungsspeicher		1 (zuletzt verwendet)	
Produkt-Code		WOZ-0805-10-00-01-0	



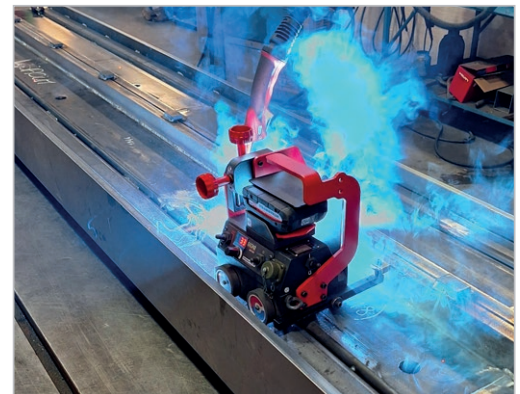


## ■ Vielseitige Anwendungen einschließlich Einsatz in Zwangslagen:



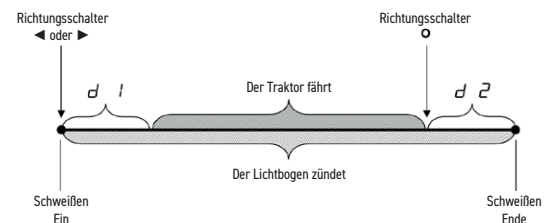
## ■ Funktionen und Vorteile:

- Bequeme Stromversorgung durch einen 18-Volt-Gleichstromakku (derselbe CAS-Akku wie bei anderen kabellosen PROMOTECH-Traktoren)
- Die LiHD-Batterie gewährleistet eine verlängerte Stromversorgung, sogar für die gesamte Schicht.
- Modernes Batteriemanagement für eine lange Lebensdauer
- Intelligente Geschwindigkeitsregelung und Stabilisierung für hochwertige Schweißnähte
- Multifunktionale LED-Anzeige - Voreinstellung von Fahrgeschwindigkeit, Einheiten, Fehlercodes
- Kompakter und leichter Aufbau mit robustem Aluminium-Gussgehäuse
- Dank des optionalen Zubehörs eignet sich der GECKO Battery 2 für verschiedene Anwendungen auf Stahl, Edelstahl und Aluminium
- Das automatische Lichtbogen Ein/Aus-System löst gleichzeitig die Signale Schweißen und Bewegung aus
- Interne Anschlussbuchse zur Stromversorgung für den optionalen Pendeloszillator OSC-8 PRO
- Die starke magnetische Traktion ermöglicht den Einsatz in Zwangspositionen
- Hitzebeständige Silikonräder
- Schnellspan-Brennerhalter für verschiedene MIG/MAG-Brennern mit Durchmessern von 16-22 mm; optional bis 35 mm
- Präzise Brenneinstellung mit Schneckenantrieb im Kreuzschlitten
- Gleichmäßige Wärmeeinbringung reduziert Spannung und Verzug
- Reduziert überflüssigen Zusatzwerkstoff - verhindert übermäßigen Verbrauch
- Das automatische Lichtbogen-Ein/Aus-System löst gleichzeitig das Schweißen mit Bewegung aus „Schweißen Ein“ kann über den Traktor gesteuert werden
- Optional ist ein „Zwei-Brennerbetrieb“ möglich
- Selbstführende Rollenarme halten den Schweißtraktor in Position
- Flächenführung für benutzerfreundliche Einstellung der Traktorposition
- Verbessert die Arbeitssituation – schützt den Bediener vor Hitze und Dämpfen
- Thermisches Schneiden möglich



## ■ Voreinstellung der Lichtbogen Ein/Aus -Zeit:

- Der Bediener kann eine „Lichtbogen Ein/Aus -Zeit“ von bis zu 5 Sekunden für Anfang und Ende der Fahrstrecke vorwählen. So wird jeweils ein perfektes Schweißnahtende gewährleistet.



## ■ Standardzubehör:



4,0 Ah Batterie  
AKM-0738-10-00-01-0  
(2 Stück enthalten)



Doppel-Bogen-Zündkabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00-0



Standardführungsarme (2 Stück)  
ZST-0752-17-00-00-1



Klemmsatz 16-22 mm für Brennerhalter  
mit langer Stange  
UCW-0752-07-00-00-0

Parameter	Wert	Beschreibung
$d1$	0-5 s [Schritt: 0.5 s]	Verzögerungszeit für die Traktorstart Ein. Wenn der Richtungsschalter auf ◀ oder ▶ eingestellt ist: • $d1 = 0$ s – der Lichtbogen zündet und der Traktor fährt sofort los, • $d1 > 0$ s – der Lichtbogen wird gezündet und der Traktor fährt nach der eingestellten Zeit (siehe Zeichnung oben)
$d2$	0-5 s [Schritt: 0.5 s]	Verzögerungszeit für das Lichtbogenende. Wenn der Richtungsschalter auf 0 steht: • $d2 = 0$ s – der Traktor hält an und der Lichtbogen erlischt sofort, • $d2 > 0$ s – der Traktor hält an und der Lichtbogen brennt für die eingestellte Zeit (siehe Zeichnung oben)

# SCORPIO BATTERY

## AKKUBETRIEBENER PROGRAMMIERBARER SCHWEISSTRAKTOR

Der SCORPIO BATTERY ist ein batteriebetriebener, programmierbarer Schweißtraktor, der für Kehl-, Stumpf- und Stepnähte, sowie für durchgehende Schweißen entwickelt wurde.

Seine Programmierfunktion ermöglicht es Ihnen, die gewünschten Fahrparameter einzustellen, indem Sie die Schweißnahtlänge, die Sprunglänge sowie die Kraterfüllung am Anfang und am Ende der Schweißnähte festlegen.

Der CAS-LiHD-Akku (High Density Lithium Ion) bietet ausreichend Leistung, um auch härteste Anwendungen ohne Kabel zu bewältigen.

Die Geschwindigkeitssteuerung ermöglicht ein präzises Anpassen der Schweißnahtgeometrie an die gestellten Anforderungen. So können kostspielige Überschweißungen vermieden und der Zusatzwerkstoffverbrauch erheblich gesenkt werden.

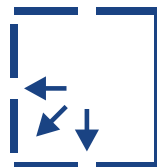
Optional kann der SCORPIO BATTERY mit einem Pendeloszillator ausgestattet werden, dieser ermöglicht eine stufenlose Einstellung der Pendel- und Schweißnahtbreite sowie der Pendelgeschwindigkeit. Um Einbrandkerben zu vermeiden, ist auch das Einstellen der Haltezeiten auf der linken und rechten Seite möglich.

### Funktionen und Vorteile:

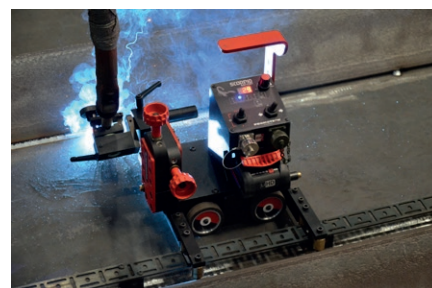
- Einfache und intuitive Programmierung von Pendel- und Stepnähten.
- Multifunktionales LED-Display mit Anzeige von Fahrgeschwindigkeit, Einheiten, Schweiß Einstellungen und Statusmeldungen
- Geschlossenes Geschwindigkeitsregelsystem stabilisiert die Fahrgeschwindigkeit und ermöglicht eine gleichmäßige Wärmezufuhr für gleichbleibend hochwertige Schweißnähte
- Praktische 18-V-Gleichstrom-Batterieversorgung (dieselbe 4,0-Ah-Batterie für MINI SPIDER Battery, GECKO BATTERY und DRAGON BATTERY Traktoren)
- High Density Lithium-Ionen-Akku (LiHD) sorgt für maximale Energieverfügbarkeit über lange Zeiträume
- Intelligentes Batteriemanagement für lang anhaltende Leistung
- 4-Rad-Antriebssystem mit magnetischer Traktion für eine stabile Bewegung des Traktors
- Kompakter und leichter Aufbau mit robustem Aluminium-Gussgehäuse
- Optionaler Pendeloszillator für die Herstellung von Pendelnähten
- Durch das Zusatzzubehör ist der SCORPIO BATTERY für verschiedene Anwendungen in den Bereichen Stahl, Edelstahl und Aluminium geeignet.
- Ausgestattet mit Endschaltern

### Standard-Lieferset:

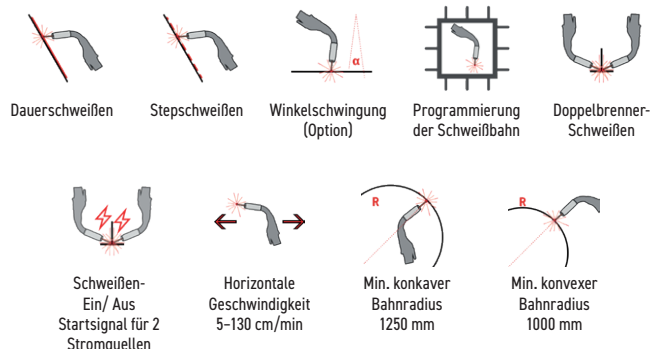
- SCORPIO Battery - Traktor
- Kunststoffbox
- 4,0 Ah Batterie (2 Stück enthalten)
- Brennerhalter
- Lichtbogenzündkabel
- 4 mm Sechskantschlüssel
- 3 mm Sechskantschlüssel
- Bedienungsanleitung



STEIGERN SIE IHRE MOBILITÄT MIT BATTERIESTROM!  
Keine Stromkabel erforderlich

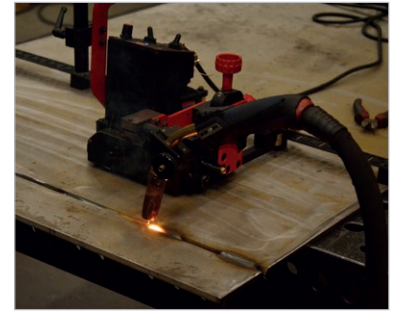
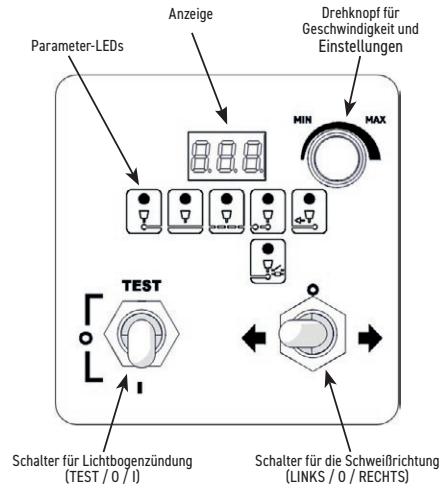


TECHNISCHE SPEZIFIKATION VON SCORPIO BATTERY		
Stromspannung	18 V DC, 4 Ah	
Leistung	18 W	
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	PA/1F/1G PB/2F PC/2G	
Mindestradius der gekrümmten Werkstückoberfläche	äußerer Radius	1000 mm
	innerer Radius	1250 mm
Brennertyp	MIG/MAG	
Durchmesser des Brenners	16–22 mm bis zu 35 mm Option	
Minimale Werkstückstärke	4 mm	
Bodenabstand	4 mm	
Horizontale Ziehkraft	150 N	
Horizontale Geschwindigkeit (mit vollgeladener Batterie)	5–130 cm/min	
Gewicht (ohne Batterie)	7 kg	
Maximale Brennerreichweite	70 mm	
Produkt-Code	WOZ-0757-10-00-00-0	



## Diagramm mit programmierbaren Variablen

Einfache und intuitive Programmierung von Fahr- und Stepnahtparametern-, sowie die Schweiß-, Sprunglänge und Endkraterparameter am Anfang und Ende der Schweißnaht.



## Standardzubehör



4,0 Ah Batterie  
(2 Stück enthalten)  
AKM-0738-10-00-01-0



Schweißen-Start/ Aus  
Kabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00-0



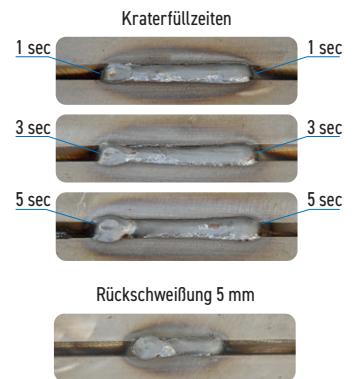
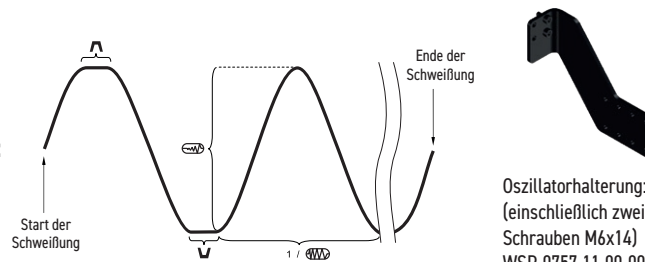
Standardführungsarme  
(2 Stück)  
ZST-0752-17-00-00-1



Klemmsatz 16-22 mm für  
Brennerhalter mit kurzer Stange  
UCW-0757-09-00-00-0

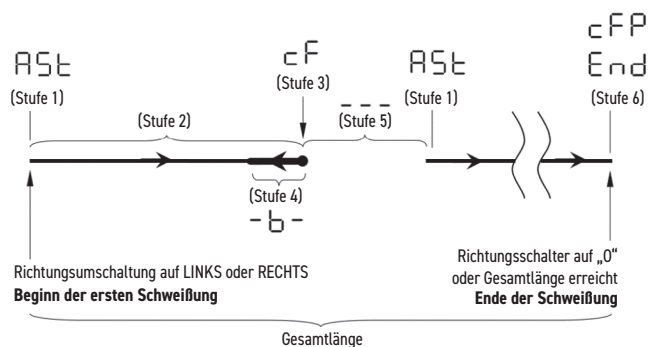
## Die folgenden Oszillationsparameter können mit beiden Pendelschweißgeräten eingestellt und angepasst werden:

- Pendelbreite
- Pendelgeschwindigkeit
- Pendelverweilzeit an den Enden



Rückschweißung 5 mm

	Kraterfüllzeit Lichtbogen-Stabilisierungszeit	AST 0-5.0 sec [Schritt: 0.1] Kraterfüllzeit zu Beginn der Schweißung
	Länge der Schweißnaht	0,5-99,9 cm [Schritt: 0,1] 0,5-40" [Schritt: 0,1]
	Länge des Sprungs	0,5-99,9 cm [Schritt: 0,1] 0,5-40" [Schritt: 0,1]
	Kraterfüllung	CF 0-5.0 sec [Schritt: 0.1] Kraterfüllzeit am Ende der Schweißung
	Aus (Voreinstellung)	OFF
	Ein	ON
	Länge der Rückschweißung	-b- 0-2 cm [Schritt: 0.1] 0-1" [Schritt: 0,1]
Alle LEDs an	Gesamtlänge	1-999 cm [Schritt: 1] 1-400" [Stufe: 1] INF

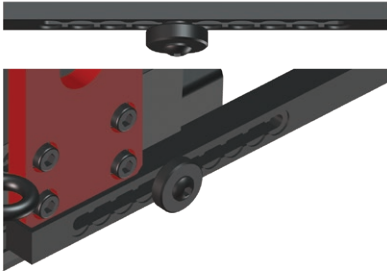


Stufe 1	Lichtbogenstabilisierung und Kraterfüllung zu Beginn der Schweißung
Stufe 2	Der Traktor bewegt sich mit der eingestellten Geschwindigkeit und erzeugt die Schweißnaht mit einer bestimmten Länge
Stufe 3	Kraterfüllung am Ende der Schweißnaht
Stufe 4	Rückschweißung (Umgekehrte Fülllänge)
Stufe 5	Der Traktor springt zwischen den Schweißnähten. Die nächsten Schritte 1, 2, 3, 4 und 5 werden wiederholt, bis die Gesamtlänge erreicht ist.
Stufe 6	Endkraterfüllung (Ende des Schweißvorgangs)

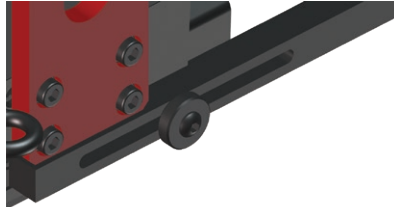


## ■ Verfügbares Zubehör für Gecko, Gecko HS und Gecko Battery:

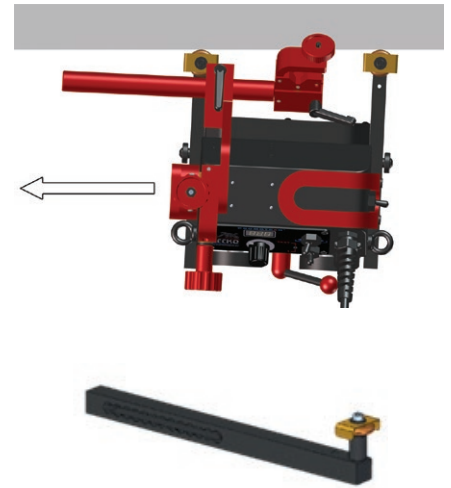
- 7 verschiedene Führungsarme stehen zur Verfügung



Eine Seite der Führungsarme:  
Einfache Einstellung der Führungsarme,  
über eingeprägtes Lochraster.



Andere Seite:  
Stufenlose Einstellung der Führungsarme,  
für maximale Flexibilität.



Die Führungsarmen sind in Paaren von 2 Stück  
erhältlich: rechts und links.

## ■ Optionales Zubehör für verschiedene Anwendungen



Niedrige Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-12-00-00-1



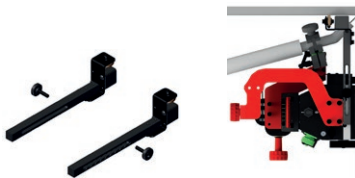
Hohe Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-13-00-00-1



Kantenverfolgende Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0466-41-00-00-1



Einstellbare Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-10-00-00-1



Magnetführungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-11-00-00-1



Spurverfolgende Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0752-14-00-00-1



**Optionales Zubehör für eine Vielzahl von Anwendungen**



Klemmsatz 16-22 mm  
ZRZ-0752-07-01-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
ZCS-0476-06-01-00-0



Brennerklemme 22-35 mm  
ZRZ-0466-19-00-00-0



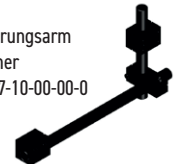
Kurze Stange  
WLK-0476-20-01-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
mit kurzer Stange  
UCW-0476-27-00-00-0



Lange Stange  
WLK-0466-04-10-00-0



Verlängerungsarm  
für Brenner  
PRD-0757-10-00-00-0



Klemmsatz 16-22 mm  
für Brennerhalter mit  
kurzer Stange  
UCW-0754-07-00-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
mit langer Stange  
UCW-0466-22-00-00-0



Klemmsatz 16-22 mm  
für Brennerhalter mit  
langer Stange  
UCW-0752-07-00-00-0



Spannvorrichtung  
für Brennerhalter für  
untere Stange  
UCW-0476-06-00-00-0



Batterie-Ladegerät  
LDW-0738-10-00-30-0 (EU)  
LDW-0738-04-00-30-0 (UK)



Fallschutzgerät  
URZ-000001



Oszillator OSC-8 PRO  
OSC-0799-10-00-00-0



Kabelanker (GECKO)  
PDT-0466-55-00-00-0



Kabelanker  
(GECKO Battery 2,  
SCORPIO Battery)  
PDT-0776-04-00-00-0



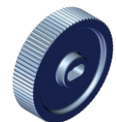
Oszillatorhalterung  
für GECKO und GECKO  
Battery 2 (einschließlich  
zwei Schrauben M6x14)  
KTW-0805-99-01-00-0



Oszillatorhalterung für  
SCORPIO Battery  
(einschließlich zwei  
Schrauben M6x14)  
WSP-0757-11-00-00-0



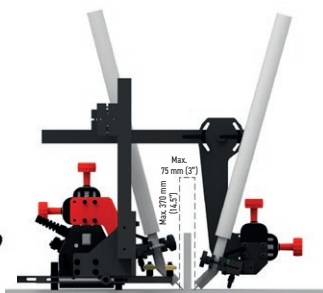
Erweiterter Kreuzschlitten  
0-76 mm entweder  
auf-ab oder links-rechts  
ZSP-0466-46-00-00-1



Edelstahl Antriebsrad  
KOL-0466-72-00-00-0

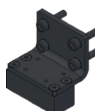


Doppel-Brenner-Befestigung  
PDT-0466-40-00-00-0



Oszillatorhalterung  
für GECKO und GECKO  
Battery 2 (einschließlich  
zwei Schrauben M6x14)  
KTW-0805-99-01-00-0

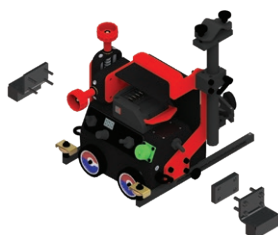
Oszillatorhalterung für  
SCORPIO Battery  
(einschließlich zwei  
Schrauben M6x14)  
WSP-0757-11-00-00-0



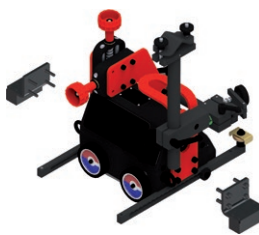
Magnetblöcke (vorne)  
Klemmkraft 55 N  
BLO-0752-21-00-00-0



Magnetblöcke (vorne)  
Klemmkraft 80 N  
BLO-0752-22-00-00-0



Magnetblöcke (hinten)  
Klemmkraft 55 N  
BLO-0466-45-01-00-0



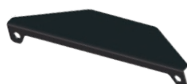
Magnetblöcke (hinten)  
Klemmkraft 80 N  
BLO-0466-48-01-00-0



Führungsarmschraube  
lang  
SRB-0466-10-00-00-0



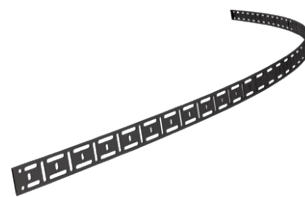
Führungsarmschraube  
kurz  
SRB-0752-18-00-00-0



Display-Schutzschild  
(GECKO)  
OSL-0466-29-00-00-0



Display-Schutzschild  
(GECKO Battery 2)  
OSL-0526-22-00-00-0



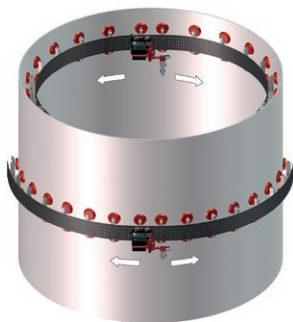
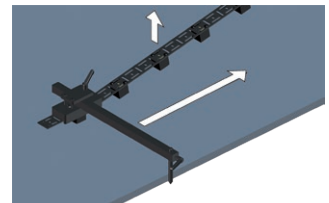
Lange flexible Schiene 185 cm 1 St.  
Minimaler Krümmungsradius von 1,0 mn  
PRW-0466-50-01-01-0



Magnetblock für flexible Schienen Box  
10 Stück  
BL0-0466-68-00-00-0



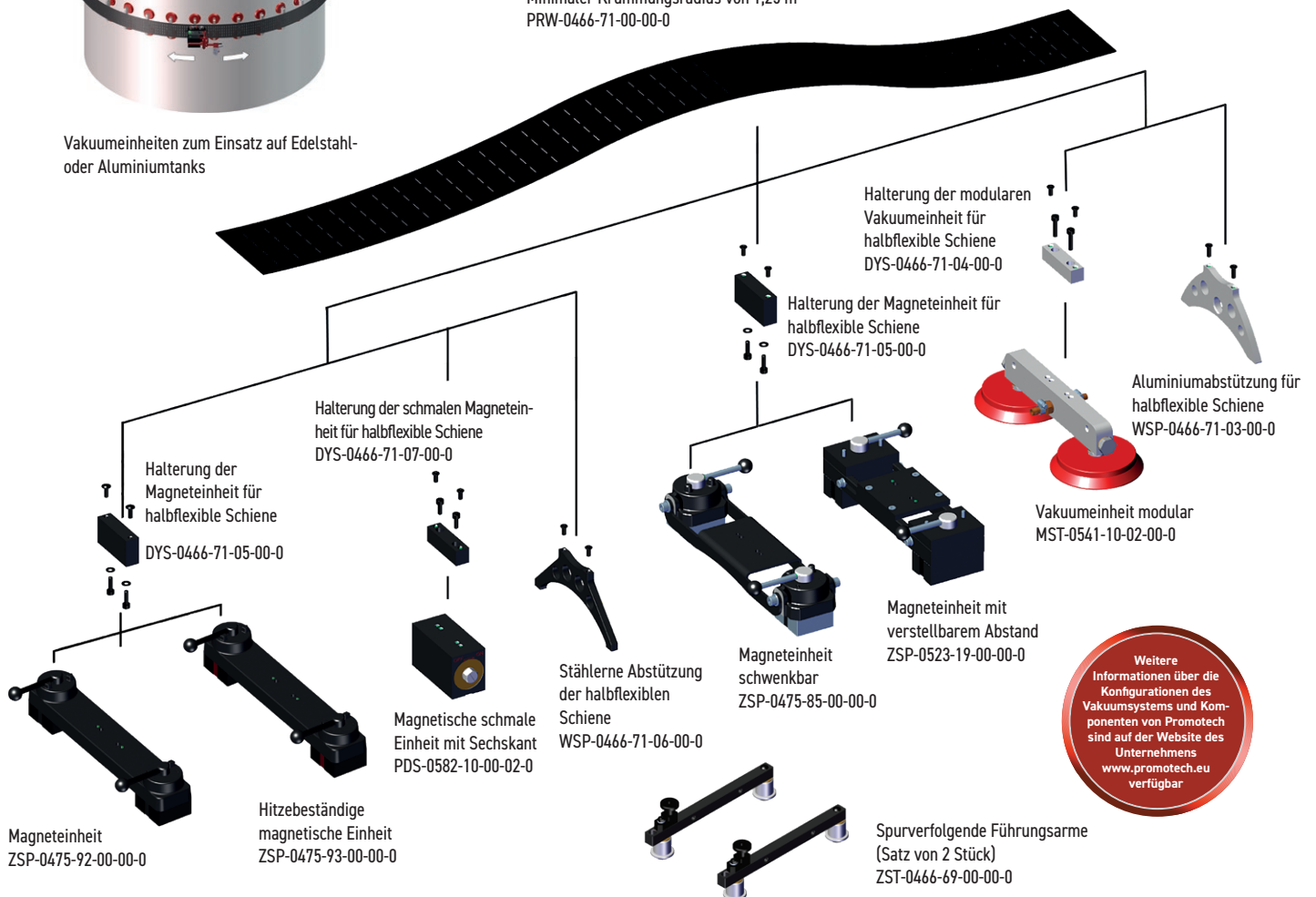
Führungseinstellwerkzeug zum  
Positionieren der Schiene parallel zur Kante  
UST-0466-53-00-00-0



Vakuumeinheiten zum Einsatz auf Edelstahl-  
oder Aluminiumtanks

Abhängig von der Art der verwendeten Befestigungseinheiten mit flexibler Fahrbahn, eignet sich der Batterie-Schweißtraktor Gecko für Anwendungen mit Kohlenstoffstahl, Edelstahl und Aluminium.

Flexible Fahrbahnlänge 1,88 m.  
Minimaler Krümmungsradius von 1,25 m  
PRW-0466-71-00-00-0



Weitere  
Informationen über die  
Konfigurationen des  
Vakuumsystems und Kom-  
ponenten von Promotech  
sind auf der Website des  
Unternehmens  
[www.promotech.eu](http://www.promotech.eu)  
verfügbar

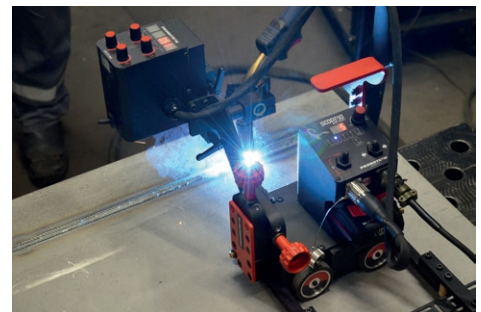


## OSC-8 PRO | WINKELSZILLATOR MIT LED-ANZEIGE

Der OSC-8 PRO ist ein Winkelszillator der neuesten Generation mit LED-Anzeige, benutzerfreundlicher Voreinstellung und Kontrolle von vier Schweißparametern: Pendelbreite, Pendelgeschwindigkeit, rechte und linke Haltezeit.

Die ideale Lösung für Pendelschweißnähte bei vielen Anwendungen, wie z. B.: Rohre, Behälter, Flansche, Fittings und vieles mehr.

Der mobile Winkelszillator OSC-8 PRO kann an Schweißtraktoren, Schweißpositionierern, Drehtischen, oder einem vorhandenen Schweißsystem, wie z. B. einer Säule und einem Ausleger, kombiniert werden.



### Merkmale und Vorteile:

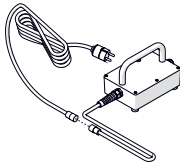
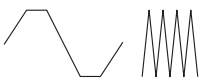
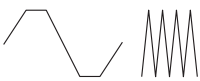
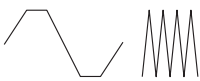
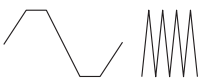

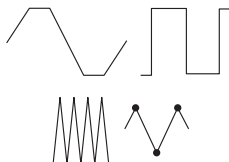
- Leichtes und kompaktes Design
- vier einstellbare Parameter (Pendelbreite, Pendelgeschwindigkeit, Haltezeit jeweils re/ li)
- Dreieckige und trapezförmige Schweißbahnen
- einfaches Bedienfeld (vier Knöpfe)
- Digitale LED-Anzeige für präzises Einstellen und Ablesen der Oszillationsparameter; sie zeigt außerdem den aktuellen Status des OSC-8 PRO an und liefert Sicherheits- und Diagnoseinformationen
- Zwei Steuerungsmodi: manuelles und externers Einschalten
- Kann als eigenständige Einheit betrieben werden oder als Komponente von Schweißsystemen, die mit Schweißtraktoren, Positionierern, Portalsystemen usw. konfiguriert sind

### OSC-8 PRO TECHNISCHE DATEN





Stromspannung	14–24 V DC
Leistung	50 W
Brennertyp	MIG/MAG
Brennerdurchmesser	16–22 mm
Schwingungsart	Pendel
Pendelbreite bei $r = 150 \text{ mm}$	1–30 mm (3–99%)
Pendelgeschwindigkeit bei einer Pendelbreite von 10 mm und einer Verweilzeit von Null an den Enden	12–300 Zyklen/min
Haltezeit an den Enden	0–5 s
Maximales Drehmoment	8 N·m
Schutzgrad	IP 20
Schutzklasse	I
Erforderliche Umgebungstemperatur	0–50°C
Gewicht	2.1 kg
Produktcode:	OSC-0799-10-00-00-0

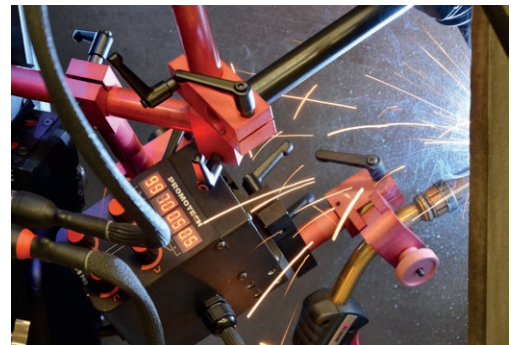
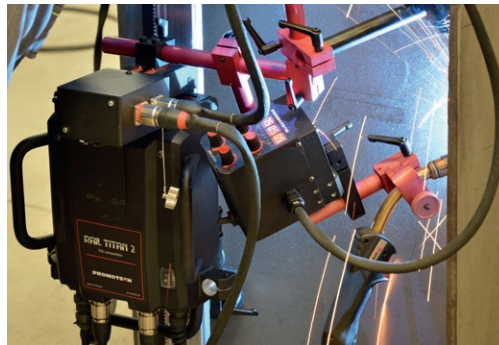
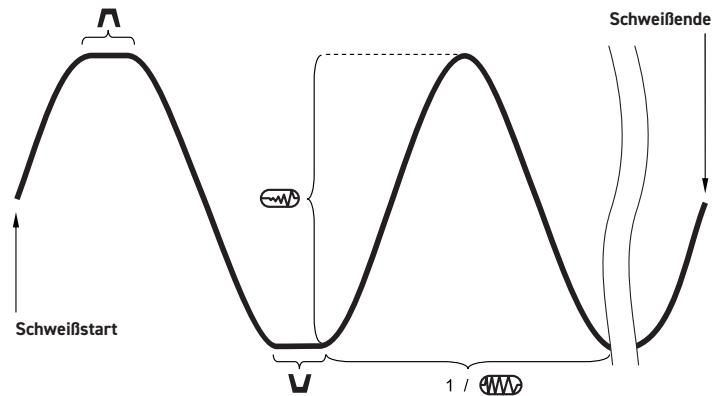
# ■ OSC-8 PRO-Konfigurationen im Überblick:

Der OSC-8 PRO kann in Verbindung mit einer Reihe von externen Geräten verwendet werden. (siehe Tabelle unten).

	GECKO RAIL BULL RAIL TUG Freistehende Stützen PRO-WP 150 PRO-WP 300 PRO-WP 300P PRO-WP 750P	GECKO BATTERY 2 RAIL TITAN 2	SCORPIO BATTERY	RAIL TITAN 2 WA Compact Mini C&B System (SWS0)
Stromversorgungsmethode				
	Externe Stromversorgung 	Direkt von der Oszillations- buchse der Maschine	Direkt von der Oszillations- buchse der Scorpio-Batterie	Direkt von der Oszillations- buchse der Maschine
Betriebsart MANUELL				
Einstellungen des Oszillators:	MANUELL	MANUELL	MANUELL	MANUELL
Kommunikation mit der Maschine:	NO	NO	NO	NO
Schweißbahnen	TRAPEZ und DREIECK 	TRAPEZ und DREIECK 	TRAPEZ und DREIECK 	TRAPEZ und DREIECK 
EXTERNER Betriebsmodus				
Einstellungen des Oszillators:	N/A	N/A	MANUELL	Vom Fernbedienung der Maschine
Kommunikation mit der Maschine:	N/A	N/A	JA (Start/Stopp von Traktor und Oszillator)	JA
Schweißbahnen	N/A	N/A	DREIECK und DREIECK mit Verweilzeiten an beiden Enden 	TRAPEZ, RECHTECK, DREIECK und DREIECK mit Verweilzeiten an beiden Enden 

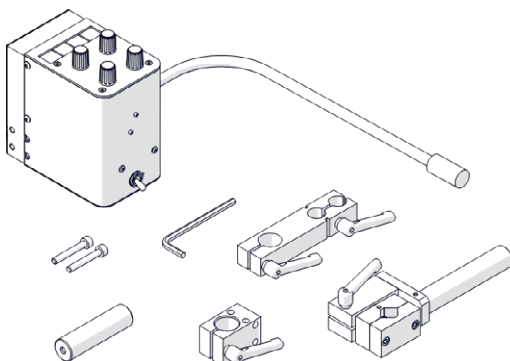
## Oszillationsparameter:

Parameter	Wert	Beschreibung
	3-99%	Pendelbreite
	0-99% (wobei 0%=5s, 99%=0,2s) 0,2-5 s	Pendelgeschwindigkeit
	0-5 s [Schritt: 0.1]	Haltezeit in der rechten Position
	0-5 s [Schritt: 0.1]	Haltezeit in der linken Position



## Standard-Lieferset:

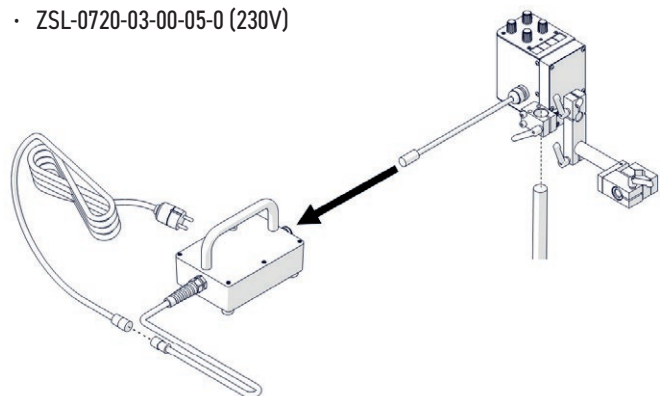
- Oszillator
- 5 mm Inbusschlüssel
- Oszillatorarm
- Niedrige Brennerklemme mit kurzer Stange
- Klemmblock
- M6x40 Schraube - 2 Stück
- 80 mm Stange
- Bedienungsanleitung



## Optionale Stromversorgung:

Produktcode:

- ZSL-0720-03-00-05-0 (230V)







LIZARD

## PROGRAMMIERBARER SCHWEISSTRAKTOR

Der bauteilfahrende LIZARD ist ein mobiler, programmierbarer Schweißtraktor. Sein Einsatzgebiet sind qualitativ hochwertige Schweißnähte.

Die benutzerfreundliche Bedienung ermöglicht das Speichern von bis zu 40 Programmen sowie Parameteranpassung auch unterm Schweißen.

Durch eine moderne Geschwindigkeitsregelung, sowie permanenter magnetischer Haltekraft ist der Einsatz in nahezu allen Schweißpositionen möglich und gewährleistet eine hohe gleichbleibende Qualität.

Mit dem Oszillator sind optional auch Pendelschweißungen in horizontaler und vertikaler Position möglich.

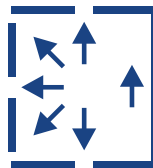
Eine präzise Einstellung der Pendelbreite- und Geschwindigkeit, sowie Haltezeiten, ermöglicht stets die passenden Parameter für alle Nahtgeometrien.

#### Anwendungen:

- Anhängerbau
- LKW-Tanks
- Öltanks
- Wasserspeicherbehälter
- Transformatoren
- Werften
- Alle Anwendung, die einen Stich oder eine lange und kontinuierliche Kehlnaht erfordern



Der Oszillator bietet eine präzise Kontrolle der Pendelbreite, Pendelgeschwindigkeit und Verweilzeiten.



**42V AC** Version verfügbar



#### LIZARD - TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Stromspannung	1~ 115-230 V, 50-60 Hz 42 V, 50-60 Hz
Leistung	25 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	PA / 1F / 1G PB / 2F PC / 2G PD / 4F PE / 4G PF / 3F / 3G (mit optionalem Oszillator) PG / 3F / 3G (mit optionalem Oszillator)
Programmierbare Variablen	Schlittengeschwindigkeit, Schweißnahtlänge, Überspringen, Kraterfüllung, Gegenschweißen, Gesamtlänge
Schweißeneinstellungsspeicher	bis zu 40
Menüsprache	Englisch, Französisch, Deutsch, Polnisch, Portugiesisch, Russisch, Spanisch, Türkisch
Durchmesser des Brenners	16-22 mm; bis zu 35mm Option
Mindestradius der gekrümmten Werkstückoberfläche	1500 mm
Mindeststärke des Werkstücks	5 mm
Bodenabstand	5 mm
Horizontale Ziehkraft	220 N
Vertikale Ziehkraft	150 N
Einstellungsbereich Kreuzschlitten	0-35 mm oben - unten, links-rechts
Horizontale Geschwindigkeit	0-130 cm/min
Vertikale Geschwindigkeit	0-120 cm/min
Endschalter	an beiden Seiten
Gewicht	14 kg
Produkt-Code (115-230 V, 50-60 Hz, plug EU)	WOZ-0754-10-20-00-0



Programmiergerät für bis zu 40 Schweißprogramme



Doppel-Bogen-Zündung



Min. convex Bahnradius 1500 mm



Min. concaver Bahnradius 1500 mm



Winkelschwingung



Doppel-Bogen-Schweißen



Durchgehendes Schweißen



Horizontale Geschwindigkeit 0-130 cm/min



Vertikale Geschwindigkeit 0-120 cm/min

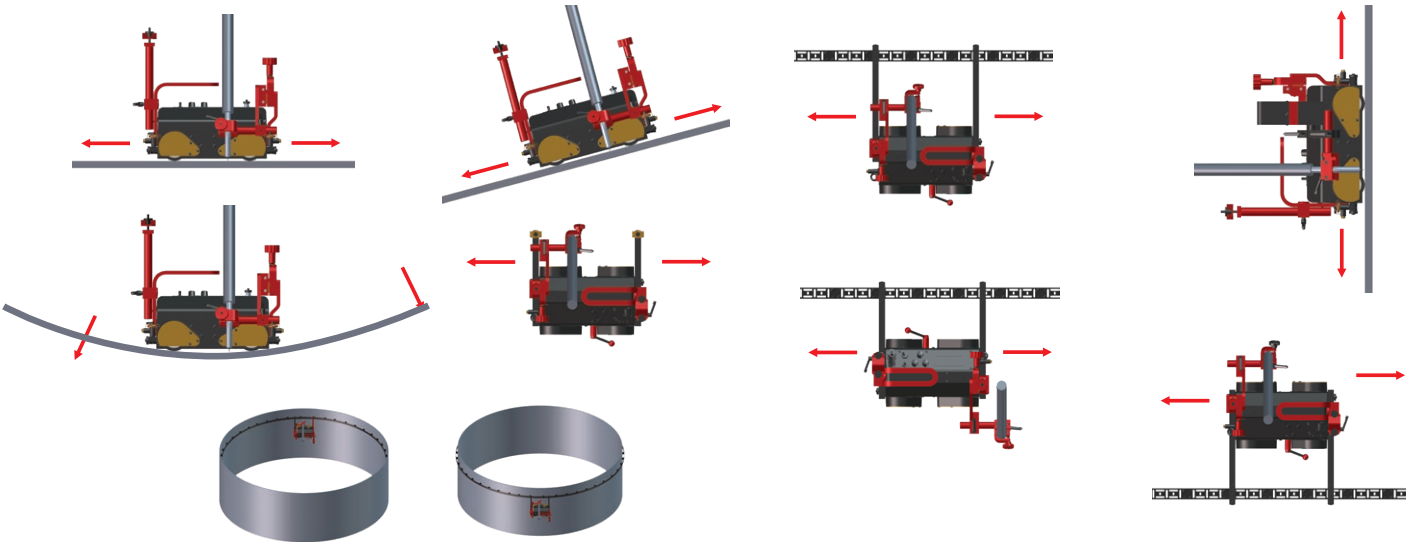


Stichschweißen



Gewicht 14 kg

**Vielseitige Anwendungen einschließlich Einsatz außerhalb der Position:**



**Hauptmerkmale und Vorteile:**

- Bis zu 40 Schweißprogramme speicherbar.
- Multifunktions-LED-Anzeige mit Benutzerfreundlicher Bedienung
- Die Regelung gewährleistet eine kontinuierliche Fahrgeschwindigkeit für Schweißnähte von gleichbleibend hoher Qualität
- Optional Oszillator für gependelte Schweißnähte
- Der 4-Rad-Antrieb und die permanente magnetische Haltekraft ermöglichen den Einsatz in nahezu allen üblichen Schweißpositionen.
- Kompakter und leichter Aufbau mit robustem Aluminium-Gussgehäuse
- Variable Stromversorgung 115-230 V, 50-60 Hz oder 42 V, 50-60 Hz
- Vielseitiger Einsatz in nahezu allen Positionen
- Der Magnet-Ein/Aus-Hebel ermöglicht ein einfaches Einrichten und Einstellen am Werkstück
- Hitzebeständige Silikonräder
- Schnellspan-Brennerhalter für verschiedene MIG/MAG-Brennern mit Durchmessern von 16-22 mm; optional bis 35 mm
- Präzise Brenneinstellung mit Schneckenantrieb im Kreuzschlitten
- Gleichmäßige Wärmeeinbringung reduziert Spannung und Verzug
- Reduziert überflüssigen Zusatzwerkstoff - verhindert übermäßigen Verbrauch
- „Schweißen Ein“ kann über den Traktor gesteuert werden
- Optional ist ein „Zwei-Brennerbetrieb“ möglich

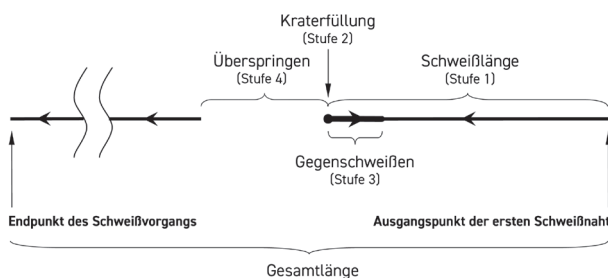
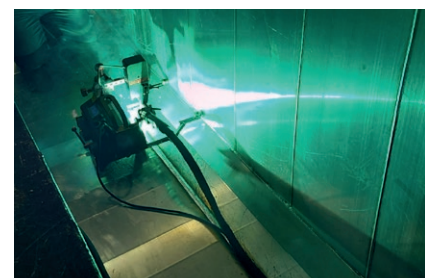
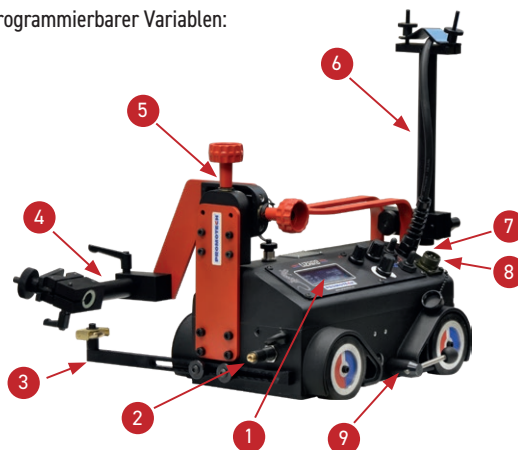
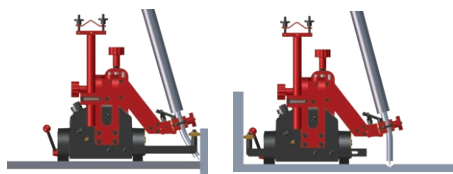


Diagramm programmierbarer Variablen:

1. Bedienfeld mit Bedienknöpfen und Schaltern
2. Endschalter
3. Einstellbarer Führungsarm
4. Schnellspan Brennerhalter
5. Querschleifen-Baugruppe
6. Kabelanker
7. Hauptschalter (0/1)
8. Schweißkontakt/Lichtbogenzündbuchse
9. Abschaltelhebel der magnetischen Adhäsion



## Standardzubehör:



Standardführungsarme  
(2 Stück)  
PRW-0476-56-00-00-0



Doppel-Bogen-  
Zündkabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00-0



Klemmsatz 16-22 mm für  
Brennerhalter mit kurzer  
Stange  
UCW-0754-07-00-00-0



Kabelanker  
PDT-0754-12-00-00-0

## Optionales Zubehör für eine Vielzahl von Anwendungen:



Klemmsatz 16-22 mm  
ZRZ-0752-07-01-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
ZCS-0476-06-01-00-0



Brennerklemme 22-35 mm  
ZRZ-0466-19-00-00-0



Kurze Stange  
WLK-0476-20-01-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
mit kurzer Stange  
UCW-0476-27-00-00-0



Fallschutzgerät  
URZ-000001



Klemmsatz 16-22 mm für  
Brennerhalter mit langer Stange  
UCW-0752-07-00-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
mit langer Stange  
UCW-0466-22-00-00-0



Lange Stange  
WLK-0466-04-10-00-0



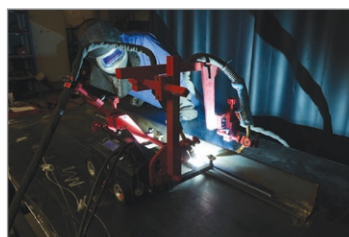
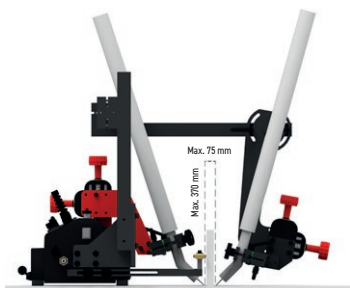
Verlängerungsarm für Brenner  
PRD-0466-43-00-00-0



Erweiterter Kreuzschlitten  
0-76 mm auf und ab  
0-35 mm links-rechts  
ZSP-0466-46-00-00-1



Doppel-Brenner-Befestigung  
PDT-0466-40-00-00-0



## Optionales Zubehör für die Mehrflächenführung und weiteren Anwendungen:



Niedrige Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-54-00-00-1



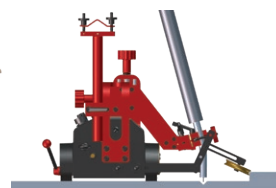
Hohe Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-55-00-00-1



Kantenverfolgende Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-21-00-00-1



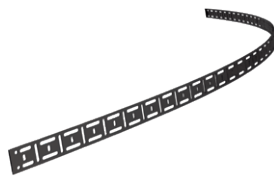
Einstellbare Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-22-00-00-1







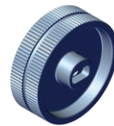
Spurverfolgende  
Führungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-50-01-00-1



Flexible Schiene 185cm 1 St.  
PRW-0466-50-01-01-0



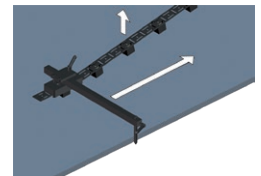
Magnetblock für flexible  
Schiene Box 10 Stück  
BL0-0466-68-00-00-0



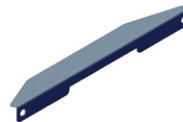
Edelstahl Antriebsrad  
KOL-0476-57-00-00-0



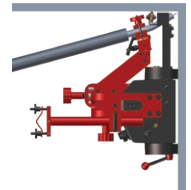
Führungseinstellwerkzeug, um die  
Spur parallel zur Kante zu positionieren  
UST-0466-53-00-00-0



Magnetführungsarme (2 Stück)  
PRW-0476-52-00-00-1



Display-Schutzschild  
OSL-0476-23-00-00-0



## Wahlweise Pendel-Oszillator

Der Oszillator bietet eine präzise Kontrolle der Pendelbreite, Pendelgeschwindigkeit und Verweilzeiten.



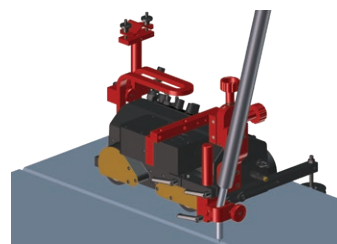
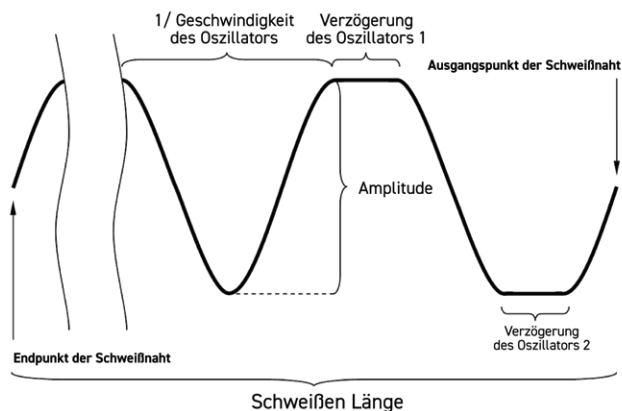
Oszillator  
ZSP-0477-10-00-00-0



Spannvorrichtung für Brennerhalter  
für untere Stange  
UCW-0476-06-00-00-0



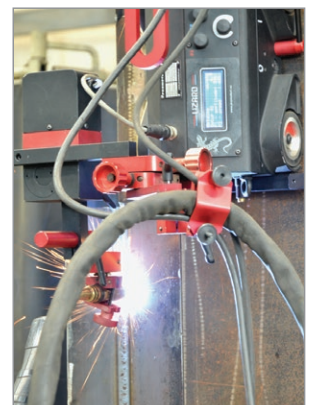
Oszillator Einstellschema:



Stoßschweißen mit Oszillator



Kehlnaht-Schweißen mit Oszillator



Oszillationsart	Winkel (maximal 11°)
Oscillation Amplitude	1-30 mm (1-100%) bei r=150 mm
Oszillationsgeschwindigkeit bei einer Oszillationsbreite von 10 mm und bei Nullstopzeit an den Oszillationsenden	7-164 Zyklen/min (1-100%)
Stopzeit an den Oszillationsenden	0-5 s
Leistung	12 W
Gewicht	2.6 kg

# RAIL BULL | SCHIENENGEFÜHRTER SCHWEISSTRAKTOR MIT OSZILLATOR

Der RAIL BULL ist ein digital gesteuerter Schweißtraktor mit integriertem Linearoszillator, für gerade und trapezförmige Schweißbahnen.

Der Traktor kann mit starren und halbflexiblen Schienen eingesetzt werden. Diese eignen sich für eine Vielzahl von Anwendungen, auch für umlaufende und unregelmäßige Oberflächen ab einem Mindestradius von 5000 mm.

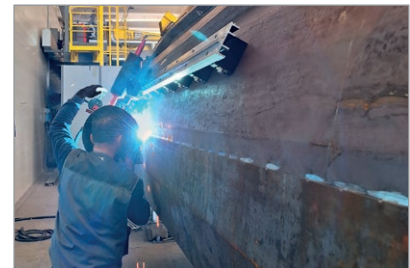
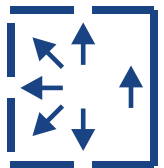
Die Schienen können mit Magneteinheiten an magnetischen Werkstoffen und mit dem Vakuumschienensystem (Vakuumeinheiten und Vakuumpumpe) an nicht magnetischen Materialien befestigt werden.

Der RAIL BULL verfügt über ein Zahnstangenantriebssystem mit elektronischer Geschwindigkeitsregelung zum fertigen von hochwertigen Schweißnähten in vertikaler oder horizontaler Position.

## Merkmale und Vorteile:

- Ein geschlossener Regelkreis, basierend auf einem Motor mit Encoder sorgt für höhere Genauigkeit der Geschwindigkeit und Positionierung.
- Integrierter linearer Oszillator für Pendel- und Überlappschweißung.
- Multifunktionales LCD-Display für Prozessparameter und Statusmeldungen.
- Kompakter und leichter Aufbau mit langlebigem Aluminium-Gussgehäuse
- Mögliche Stromversorgung 115-230 V, 50-60 Hz, oder 42 V, 50-60 Hz
- Der Rail Bull erzeugt hochwertige Schweißnähte oder thermische Schnitte, in einem Bruchteil der Zeit, gegenüber der manuellen Ausführung der Arbeit.
- Schnellspann-Brennerhalter für verschiedene Arten von MIG/MAG-Brenner mit einem Durchmesser von 16-22 mm, optional bis zu 35 mm
- Genaue Brenneinstellung mit Querschlitzen und Schneckenantrieb
- Kann in vertikalen und horizontalen Positionen arbeiten
- Gleichmäßige Wärmeeinbringung verringert Verzug
- Reduziert überflüssigen Zusatzwerkstoff - verhindert übermäßigen Verbrauch
- Automatischer Lichtbogen Ein/Aus leitet Schweißen und Vorschub gleichzeitig ein
- Verbessert die Arbeitsumgebung -entlastet den Bediener von Wärme und Rauchgasen
- Zahnstangenantrieb

**42V AC** Version verfügbar



## TECHNISCHE SPEZIFIKATION RAIL BULL

Stromspannung		1~ 115-230 V, 50-60 Hz 42 V, 50-60 Hz
Leistung		100 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	Horizontal	PA/1F/1G PB/2F PC/2G PD/4F PE/4G
	Vertikal	PF/3G PG/3F (wenden Sie sich an Ihren Händler) PG/3G
Mindestradius der gekrümmten Werkstückoberfläche		5 m
Brennerart		MIG/MAG
Durchmesser des Brenners		16-22 mm; bis zu 35 mm Option
Minimale Werkstückdicke für Magnetspannung		5 mm
Horizontale Ziehkraft		350 N
Vertikale Ziehkraft		150 N
Einstellungsbereich des Querschlitzens		0-35 mm oben-unten, links-rechts
Horizontale Geschwindigkeit		0-120 cm/min
Vertikale Geschwindigkeit		0-110 cm/min
Schwingungsmuster (Pendel)		Linear
Schweißbahn		Trapezoid, Gerade
Schwingungsbreite		0-50 mm
Schwingungsgeschwindigkeit		0-1500 mm/min
Schwingungs-Verweilzeit in der Mitte und an den Enden		0-5 s
Maximale Oszillator-Zugkraft		100 N
Gewicht		16,5 kg
Produkt-Code (115-230 V, 50-60 Hz, plug EU)		WOZ-0760-10-20-00-0
Produkt-Code (115-230 V, 50-60 Hz, plug G)		WOZ-0760-10-20-01-0
Produkt-Code (42 V, 50-60 Hz)		WOZ-0624-10-04-00-0



Durchgehendes Schweißen



Horizontale Geschwindigkeit  
0-120 cm/min



Vertikale Geschwindigkeit  
0-110 cm/min



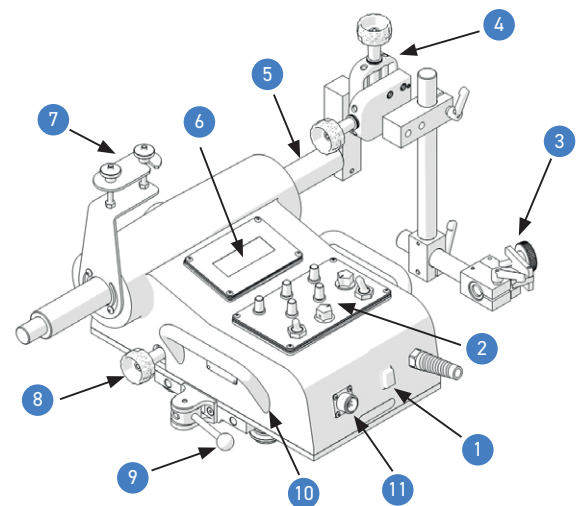
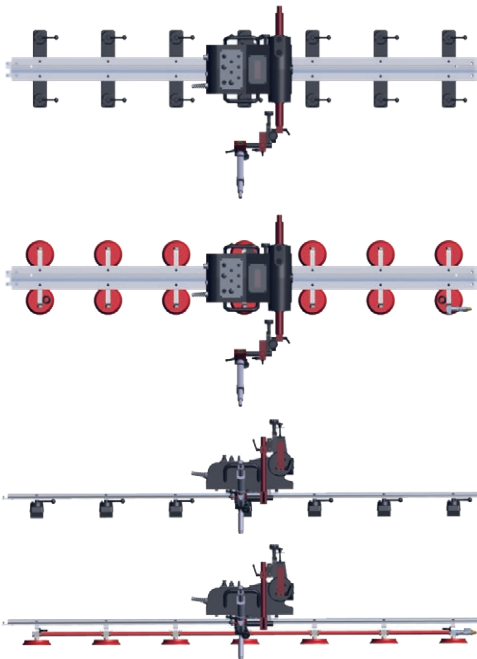
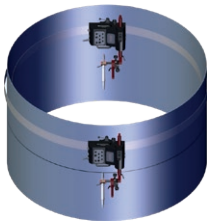
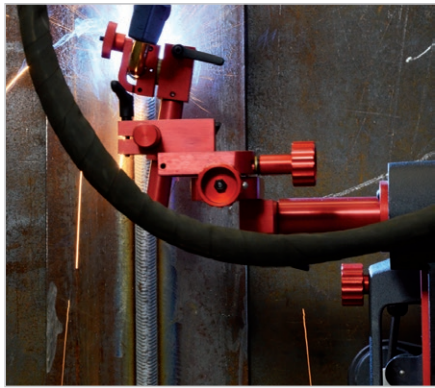
Lineares Pendeln für Trapez, oder Dreiecksschweißbahnen



Mind. konvexer Bahnradius  
5000 mm

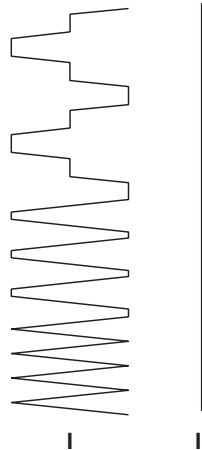


Mind. konkaver Bahnradius  
5000 mm



- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Netzschalter             | 7. Kabelanker               |
| 2. Bedienfeld               | 8. Antriebskupplungsknopf   |
| 3. Brennerhalter mit Klemme | 9. Befestigungshebel        |
| 4. Querschlitten-Satz       | 10. Tragegriff              |
| 5. Oszillator-Arm           | 11. Buchse für Bogenzündung |
| 6. Display                  |                             |

#### Schweißbahnen:



- I. Trapezoid Der Traktor fährt kontinuierlich auch im Verweilzeit-Modus. Die Schweißbahn wird durch Pendel-Geschwindigkeit bestimmt und die Verweil-Zeit in der Mitte und auf den Seiten der Schweißbahn.
- II. Gerade Der Schlitten bewegt sich kontinuierlich bei ausgeschaltetem Pendeln

#### Standard-Lieferset:

- Traktor
- Kartonbox
- Querschlitten-Satz
- Kurzstangen-Brennerhalter mit Klemme
- Doppelbogenzündkabel 6,5 m
- Sechskantschlüssel 3 mm
- Sechskantschlüssel 4 mm
- Bedienungsanleitung

#### Standardzubehör:



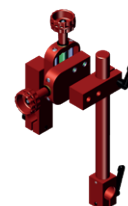
Doppelbogen-Zündkabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00



Kurze Stange mit  
Brennerhalter 16-22 mm  
UCW-0754-07-00-00



Kabelanker  
WSP-0760-06-00-00



Querschlitten-Satz  
PRW-0482-11-00-00



# RAIL TUG | SCHWEISS- UND SCHNEIDTRAKTOR

Der Rail Tug ist ein digital gesteuerter Schienentraktor, der für die Mechanisierung von Schweiß- und Brennschneidprozessen entwickelt wurde.

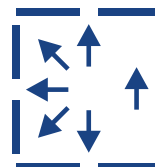
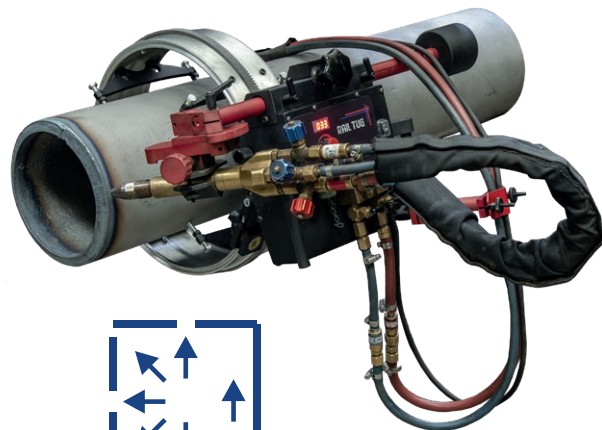
Ausgestattet mit einem Zahnstangenantriebssystem mit elektronischer Drehzahlregelung, erzeugt der Rail Tug eine Schweißraupengeometrie, die exakt Ihren Vorgaben entspricht, die Kosten für das Schweißen reduziert und den Verbrauch von Zusatzwerkstoffen reduziert.

Der Schienenschlepper kann mit halbflexibler Schiene für Platten- und Tankarbeiten mit einem Mindestradius von 5 m oder an gebogene Ringschienen für Rohranwendungen angepasst werden.

Hi Flex Schiene geeignet für eine Vielzahl von verschiedenen und unregelmäßigen Oberflächeneinsatz bis zu einem unteren Mindestradius von 750 mm.

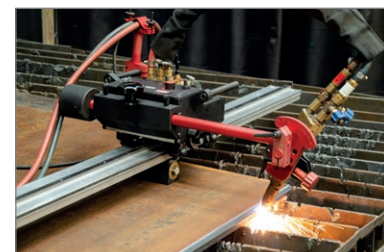
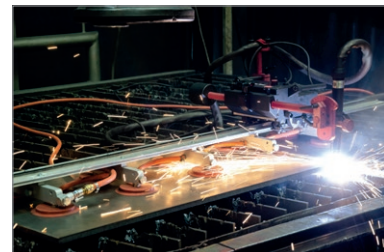
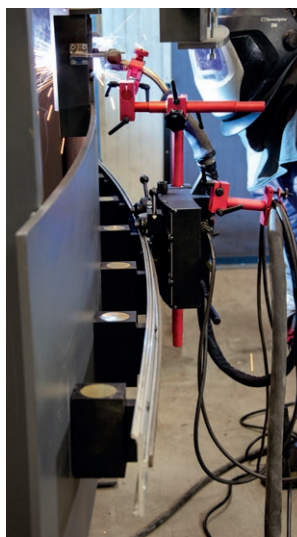
Standardringschienen sind für Rohrdurchmesser von 200 mm bis 3000 mm erhältlich.

Durch den Einsatz eines Vakuumsystems kann die Schiene auf NE-Metalloberflächen (Edelstahl, Aluminium usw.) geklemmt werden.



## Primary features and benefits

- Kompakte, leichte Bauweise
- Drehzahlsteuerung im geschlossenen Regelkreis auf Basis eines Elektromotors mit Encoder - sorgt für eine höhere Genauigkeit der Drehzahl.
- Zahnstangenantrieb
- Konstante Wärmeeinbringung reduziert Verzug
- Reduziert überflüssigen Zusatzwerkstoff - verhindert übermäßigen Verbrauch
- Digitale LED-Anzeige zur Voreinstellung der Fahrgeschwindigkeit
- Automatisches Ein- und Ausschalten des Lichtbogens löst das Schweißen aus und fährt gleichzeitig.
- Autogen- und Plasmaschneiden mit optionalem Zubehör möglich
- Geeignet für eine Vielzahl von umlaufenden und unregelmäßigen Oberflächen Anwendungen bis hinunter zu einem Mindestradius von 100 mm.
  - Ringschienen mit Durchmessern von 200 mm AD bis 3 m AD
  - Hi-Flex Schiene mit Abmessungen von 1500 mm AD aufwärts
  - Halbflexible Schienen können ohne bleibende Verformung auf einen Radius von mindestens 5 m gebogen werden
- Schnellspann-Brennerhalterung für verschiedene Brennerarten mit Durchmessern von 16-22 mm; bis zu 35 mm Option
- Präzise Brenneinstellung mit Schneckenantrieb im Kreuzschlitten
- Praktisches externes 85-250V Netzteil
- Verbessert die Arbeitsumgebung -entlastet den Bediener von Wärme und Rauchgasen



RAIL TUG TECHNISCHE DATEN		
Stromspannung	1- 115-230 V, 50-60 Hz	
Leistung	66 W	
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS / ASME)	PA / 1F / 1G	
	PB / 2F	
	PC / 2G	
Befestigung an Rohren und runden Werkstücken	PD / 4F	
	PE / 4G	
	PG / 3F (kontaktieren Sie Ihren Händler)	
Brennertyp	Ringschienen	von 200 mm AD bis zu 3 m AD
	Hi-Flex Schiene	Mindestkurvenradius von 750 mm
	Halbflexible Schiene	Minimaler Krümmungsradius von 5 m
Durchmesser des Brenners	MIG/MAG	16-22 mm
	SAW, Plasma	28-35 mm
	Autogener Kraftstoff	bis zu 35 mm (Option)
Horizontale Zugkraft	300 N	
Vertikale Zugkraft	200 N	
Horizontale Geschwindigkeit	10-200 cm/min	
Vertikale Geschwindigkeit	10-200 cm/min	
Gewicht	10 kg	
Produkt Code (115-230 V, 50-60 Hz, Stecker EU)	WOZ-0570-10-20-00-0	



Durchgehendes Schweißen



Horizontale Geschwindigkeit 10-200 cm/min



Vertikale Geschwindigkeit 10-200 cm/min



Ringschienen von 200 mm AD bis zu 3 m AD

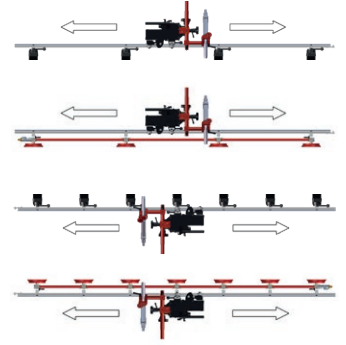
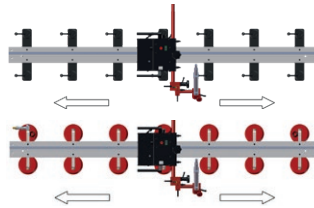
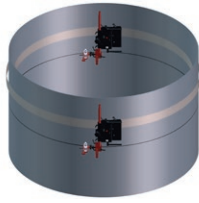
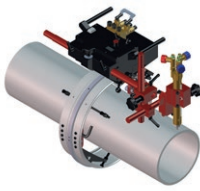


Hi Flex Track min AD 1500 mm

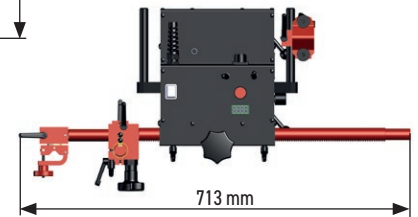
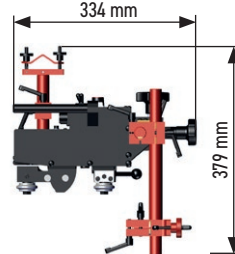
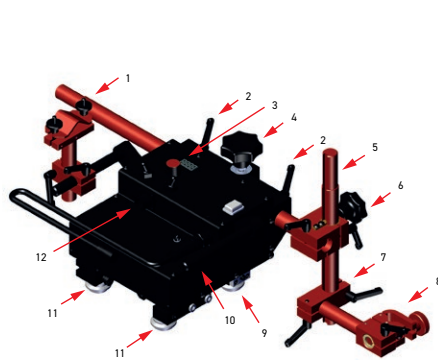


Mind. konvexer Bahnradius für halbflexible Schienen beträgt 5 m

Rail Tug kann in verschiedenen Schweißpositionen sowohl an ferromagnetischen als auch an nichtferromagnetischen Materialien arbeiten, indem es Zahnstangenantrieb und verschiedene mit Magnet- oder Vakuumeinheiten ausgestattete Schienen verwendet.



1. 540 mm Gestell
2. Rack-Verriegelungshebel
3. Bedienfeld
4. Rack-Einstellknopf
5. 300 mm Gestell mit 180 mm Verstellung
6. Rackhalterung
7. Klemmblock mit Hebeln
8. Kurzer Stabbrennerhalter mit Passung für alle Klemmen
9. Führungsrolle
10. Tragegriff
11. Einstellbare Rolle
12. Lichtbogenzündungsbuchse



#### Standardzubehör:



Stromkabel 3 m  
PWD-0466-18-00-00-0 (230 V CEE)



Doppelbogen-Zündkabel von 6,5 m  
KBL-0466-17-00-00-0



540 mm Zahnstange  
RAM-0753-07-00-00-0



300 mm Gestell mit 180 mm Verstellung  
RAM-0523-17-00-00-0



Klemmsatz 16-22 mm für Brennerhalter mit kurzer Stange  
UCW-0754-07-00-00-0



Kabelanker  
UCW-0523-05-01-00-0



Rackhalter  
ZSP-0475-62-00-00-0



Spannblock mit Hebeln  
KST-0525-11-00-00-0

#### Optionales Zubehör:



Einstell-Werkzeug der Zahnstange  
PKT-0341-13-00-00-0



700 mm Zahnstange  
RAM-0475-07-03-00-0



Gegengewicht 1,3 kg  
PWG-0753-09-00-00-0



1000 mm Zahnstange  
RAM-0753-13-00-00-0



Großes Gegengewicht 2,6 kg  
PWG-0753-12-00-00-0



Brennerklemme 16-22 mm  
ZCS-0476-06-01-00-0



22-35 mm Brennerklemme  
ZRZ-0466-19-00-00-0



Standard-Brennerhalter 28-35 mm  
ZCS-0475-28-10-00-0



203 mm (8") rod  
KLM-0236-00-16-00-0



Standard-Brennerhalterung mit Winkelverstellung  
UCW-0475-28-00-00-0



Präziser Brennerhalter mit Winkel- und Höhenverstellung  
UCW-0753-08-00-00-0



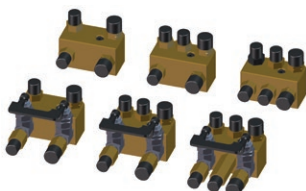
Maschinen-Trommel- Brennerhalter Ø 30 mm  
UCW-0475-61-00-00-0

Maschinen-Trommel- Brennerhalter Ø 35 mm  
UCW-0475-29-00-00-1



Präzise Maschinenbrennerhalterung Ø 30 mm  
UCW-0753-22-00-00-0

Präzise Maschinenbrennerhalterung Ø 35 mm  
UCW-0753-24-00-00-0



Gasversorgungseinheit Typ	Metrisch	Imperial
Verteiler 2x2	RZD-0475-64-00-00-0	RZD-0475-68-00-00-0
Verteiler 2x3	RZD-0475-63-00-00-0	RZD-0475-67-00-00-0
Verteiler 3x3	RZD-0475-74-00-00-0	RZD-0475-73-00-00-0
Verteiler 2x2 mit Absperrventil	RZD-0475-65-00-00-0	RZD-0475-70-00-00-0
Verteiler 2x3 mit Absperrventil	RZD-0475-66-00-00-0	RZD-0475-69-00-00-0
Verteiler 3x3 mit Absperrventil	RZD-0475-72-00-00-0	RZD-0475-71-00-00-0

#### Standard-Versand-Set:

- Rail Tug Traktor
- Pappkarton
- 540 mm Zahnstange
- 300 mm Gestell mit 180 mm Verstellung
- Gestellhalterung
- Spannblock mit Hebeln
- Kurzstabbrennerhalter mit Klemme
- Kabelverankerung
- 6 mm Inbusschlüssel
- 6,5 m Bogenzündkabel
- 3 m Netzkabel
- Bedienungsanleitung

# RAIL TITAN 2 | MODULARER WIG-MIG/MAG-SCHWEISS- UND SCHNEID-SCHIENENTRAKTOR

Der RAIL TITAN 2 ist ein vollständig modularer Traktor, der für WIG und MIG/MAG-Schweißen, Autogen- oder Plasmaschneiden an Blechen und Rohren individuell konfiguriert werden kann.

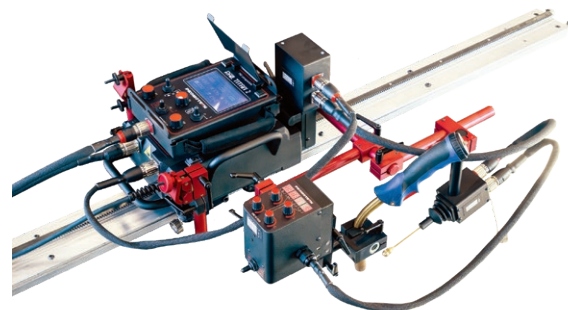
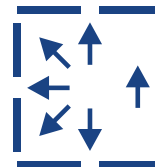
Mit der linearen Brennerschleife ist der RAIL TITAN 2 in der Lage auch dreieckige, trapezförmige und rechteckige Schweißbahnen abzufahren.

Der Schweißtraktor kann auf Hi-Flex-, halbflexiblen, starren- oder Ringschienen eingesetzt werden, die mit Magneteinheiten an eisenhaltigen Materialien und mit dem Vakuumschienen-system an nicht eisenhaltigen Materialien befestigt werden können.

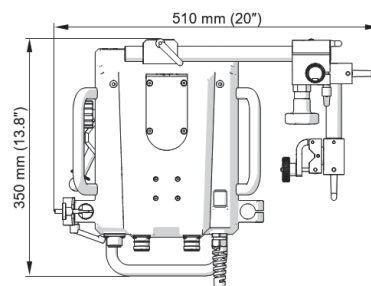
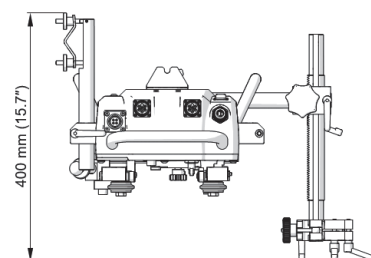
## Primäre Funktionen und Vorteile:

- Geeignet zum WIG-Schweißen (HF-beständig)
- Robuste Ausführung mit Aluminium-Druckgussgehäuse
- Ergonomische intuitive Fernbedienung, ermöglicht Anpassungen ohne dass der Bediener den Schweißhelm abnehmen muss
- Programmierbare Schweißfolge
- Geeignet für eine Vielzahl von umlaufenden und unregelmäßigen Oberflächenanwendungen bis zum minimalen Radius von 100 mm (4")
  - Ringschienen mit Durchmessern von 200 mm (8") bis zu 3 m (10 ft) Außendurchmesser
  - Hi-Flex Schiene mit Abmessungen von 1500 mm AD aufwärts
  - Halbflexible Schienen können bis zu einem minimalen Radius von 5 m (16 ft) ohne bleibende Verformung gebogen werden
- Die Nahtverfolgung ermöglicht eine aktive Korrektur der Brennerposition in vertikaler und horizontaler Richtung mit und ohne Oszillation
- Neuartige Signalbuchsen/Stecker mit erhöhter HF-Störfestigkeit und verbesserter Griffbarkeit für leichteres Anziehen und Lösen
- Durch den Zahnstangenantrieb und verschiedene mit Magnet- oder Vakuumeinheiten ausgestattete Schienen ist die Maschine für alle Schweißpositionen an ferromagnetischen und nicht ferromagnetischen Materialien geeignet
- Der Rail Titan 2 produziert Schweißnähte und Schnitte von gleichbleibend hoher Qualität in einem Bruchteil der für manuelle Arbeiten erforderlichen Zeit
- Der Mirror Switch ändert die Bedienrichtung, so kann der Bediener je nach Position zur Schweißnaht die Richtung des Drehknopfs bestimmen
- Großer Eingangsspannungsbereich: 100-240V, 50-60Hz 1ph (einphasig)

WIG-  
beständig



Abmessungen:



TECHNISCHE SPEZIFIKATION RAIL TITAN 2		
Stromspannung		1~100-240V, 50-60Hz
Leistung		120 W
Schweißposition (nach EN ISO 6947 und AWS/ASME)	Horizontal	PA/1F/1G PB/2F PC/2G PD/4F PE/4G
	Vertikal	PF/3G PG / 3F (wenden Sie sich an Ihren Händler) PG/3G
Befestigung an Rohren und runden Werkstücken	Ringschienen (AD)	200 mm (8") - 3 m (10 ft)
	Hi-Flex Schienen (AD)	Mindestens 1,5 m (5 ft)
	Hi-Flex Schienen (ID)	Mindestens 3,4 m (11 ft)
	Halbflexible Schienen (AD)	Mindestens 10 m (32 ft)
Brennerart		MIG/MAG, WIG, Plasma, Autogen
Durchmesser des Brenners		16-22 mm
Minimale Werkstückdicke für Magnetspannung		5 mm
Horizontale Ziehkraft		400 N
Vertikale Ziehkraft		315 N
Horizontale Geschwindigkeit		0-250 cm/min
Vertikale Geschwindigkeit		0-250 cm/min
Schwingungsart		Linear
Schweißbahn		Gerade, Dreieck, Trapez, Rechteck
Schwingungsbreite		0.1-11.8 cm
Schwingungsgeschwindigkeit		10-200 cm/min
Schwingungs-Verweilzeit in der Mitte und an den Enden		0-5 s
Maximale Oszillator-Zugkraft		100 N
Gewicht (inkl. Standardzubehör)		13 kg
Produkt-Code		WOZ-0813-10-20-00-0

Lineare Schwingungen mit trapezförmigen, dreieckigen, quadratischen und geraden Linien

Ringschienen von 200 mm AD bis zu 3 m AD

Hi Flex Track  
min AD 1500 mm  
min ID 3400 mm (11 ft)

Mind. konvexer Bahnradius für halbflexible Spuren beträgt 5 m

Durchgehendes Schweißen

Stichschweißen

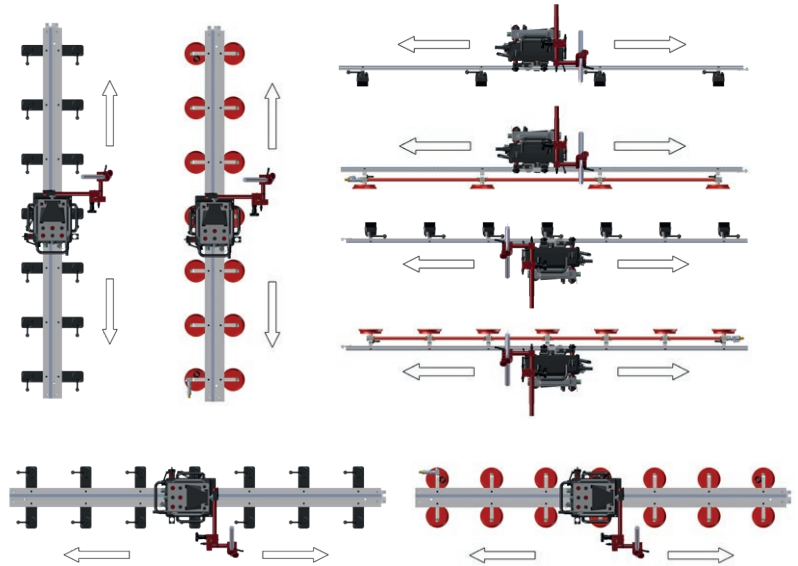
Horizontale Geschwindigkeit  
0-250 cm/min

Vertikale Geschwindigkeit  
0-250 cm/min

K X Spiegelschalter

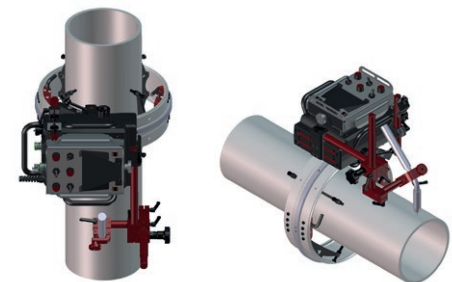
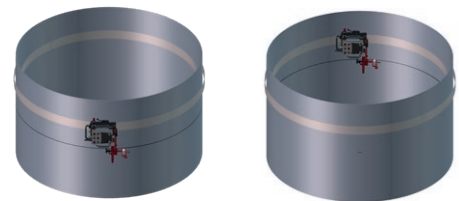


Rail Titan 2 kann in allen Schweißpositionen sowohl mit ferromagnetischen als auch mit nicht ferromagnetischen Materialien arbeiten, indem ein Zahnstangenantrieb und verschiedene Schienen mit Magnet- oder Vakuumeinheiten verwendet werden.

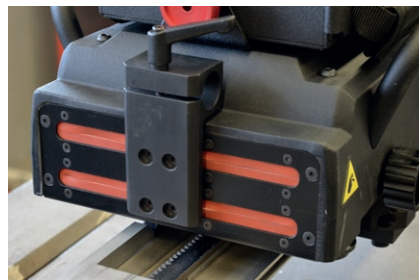


### Mirror Switch

Mit dem Mirror Switch kann die Bedienrichtung geändert werden, so kann der Bediener je nach Position zur Schweißnaht die Richtung des Drehknopfs bestimmen.



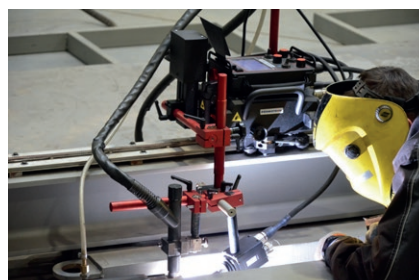
Nur 1 Hebel mit Sperre zur Positionierung auf der Schiene



Silikonabdeckungen schützen vor Schmutz und Spritzern



HF geschützte Signalbuchsen und Stecker

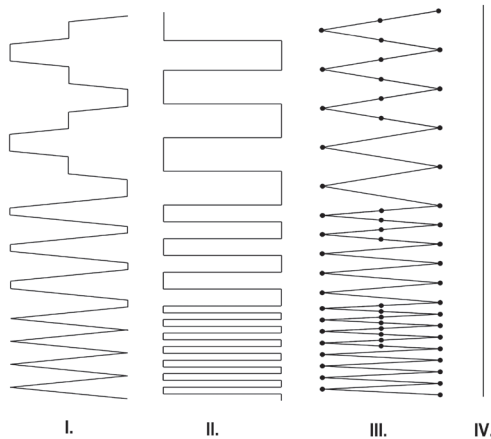


WIG-Schweißen von Titanblech



Nahtführung funktioniert mit und ohne Oszillation

## Schweißwege:



- I. Trapez Der Traktor fährt selbst im Verweilmodus kontinuierlich. Der Schweißweg wird durch die Pendelgeschwindigkeit und die Verweilzeit in der Mitte und auf den Seiten der Schweißbahn bestimmt.
- II. Rechteck Der Traktor fährt nur während der Verweilzeit und stoppt während der Querbewegung des Oszillators. Nur die Verweilzeit bestimmt den Schweißweg und die Pendelgeschwindigkeit hat keinen Einfluss.
- III. Dreieck Der Traktor fährt nur beim Pendelschweißen. Sowohl der Traktor als auch die Schwingungen stoppen während des Verweilmodus.
- IV. Gerade Der Schlitten fährt kontinuierlich bei ausgeschalteter Oszillation.



## Standardzubehör



Zahnstangenhalter  
ZSP-0475-62-00-00-0



Fernbedienung  
PWD-0466-18-00-00-0 (230 V CEE)



Leistungskabel 3m  
PWD-0466-18-00-00-0 (230 V CEE)



6.5 m Lichtbogenzündkabel  
KBL-0466-17-00-00-0



5 m Fernbedienungskabel  
3 m Fernbedienungskabel  
0.5 m Fernbedienungskabel



Klemmblock mit Hebel  
KST-0525-11-00-00-0



Klemmsatz 16-22 mm für  
Brennerhalter mit kurzer  
Stange  
UCW-0754-07-00-00-0



Kabelanker  
UCW-0654-02-00-00-0



300 mm Stange  
WSP-0523-16-00-00-0



300 mm Zahnstangen  
RAM-0523-17-00-00-0

## Optionales Zubehör:

Die Konfiguration mit Nahtverfolgung in horizontaler und vertikaler Richtung erfordert einen optionalen Nahtverfolgungs-Aufsatz und eine motorisierte Vertikaleinheit.



Motorisierte Vertikaleinheit  
OSK-0654-04-00-00-0



Nahtverfolgungs-Befestigung  
CZJ-0654-05-00-00-0



Sensorspitze  
(Stange erforderlich)  
ADT-0506-43-00-00-0



Sensorspitze  
(Stange erforderlich)  
ADT-0506-40-00-00-0



Stange für Sensorspitzen  
WSP-0523-07-01-13-0



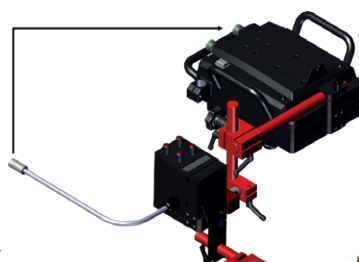
Transportbefestigung  
PEP-0523-93-00-00-0



Kontaktsatz für Hi-Flex-Schiene  
ZDR-0673-08-00-00-0



Einstell-Werkzeug der  
Zahnstange  
PKT-0341-13-00-00-0



203 mm Stange  
KLM-0236-00-16-00-0

Klemmblock mit Hebel  
KST-0525-11-00-00-0



### Standard-Liefer-set:

- Rail Titan 2-Traktor
- Kunststoffbox
- Fernbedienung
- Fernbedienungskabel: 0.5 m, 3 m, 5 m
- Netzkabel
- 6.5 m Lichtbogenzündkabel
- 300 mm Stange
- 300 mm Zahnstangen
- Zahnstangenhalter
- Klemmblock mit Hebel
- Kurzer Brennerhalter mit anpassbaren Klemmen
- Kabelanker
- Kontaktblock
- 6 mm Sechskantschlüssel
- Bedienungsanleitung

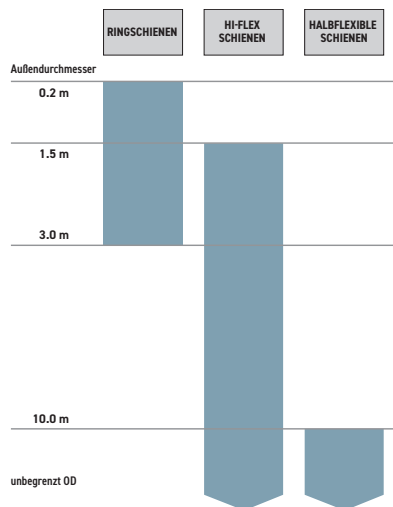
### Anwendungen:

- Anhängerbau
- LKW-Tanks
- Öltanks
- Wasserspeicherbehälter
- Druckbehälter
- Auftragschweißung /Schweißpanzerung der Behälter
- Brückenträger
- Baustahl
- Strukturelle Türme
- Panelschweißen
- Transformatoren
- Werften
- Alle Anwendung, die lange und kontinuierliche Schweißnähte erfordern

Versandgewicht: 23 kg

Versandmaße (B x L x H): 515 mm x 830 mm x 340 mm

Promotech bietet eine breite Palette von Schienen an, die für eine Vielzahl von Anwendungen mit umlaufenden und unregelmäßigen Oberflächen bis zu einem Mindestradius von 100 mm (4") geeignet sind.

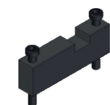


### Ring - Schienen für Rail Titan 2 und Rail Tug

Der auf Anfrage erhältliche Durchmesser kann individuell im Bereich von 200 mm AD bis 3000 mm AD konfiguriert werden.



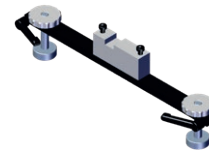
Ringschienen können je nach Kundenwunsch mit verschiedenen Abstützungen ausgestattet werden.



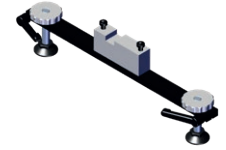
Halterung für Ringschienen zur Unterstützung der Biegung  
DYS-0523-14-14-00-0



Abstützung mit Schrauben  
WSP-0654-11-00-00-0



Abstützung mit Magneten  
WSP-0654-13-00-00-0

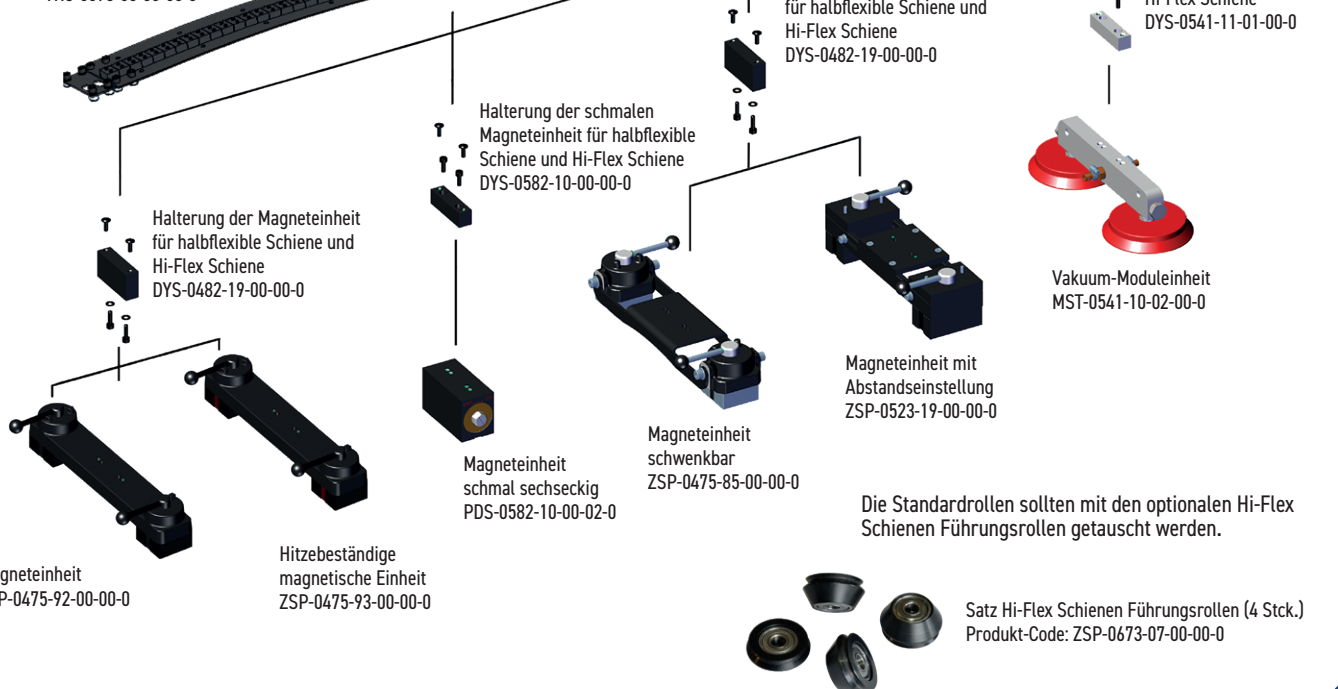


Abstützung mit Kunststoff - Füßen  
WSP-0654-12-00-00-0

### Hi-Flex Schienen für Rail Titan 2 und Rail Tug

Für umlaufende Anwendungen ab 1500 mm (59") AD aufwärts.

Hi-Flex Schiene min AD 1500 mm  
TRO-0673-00-00-00-0

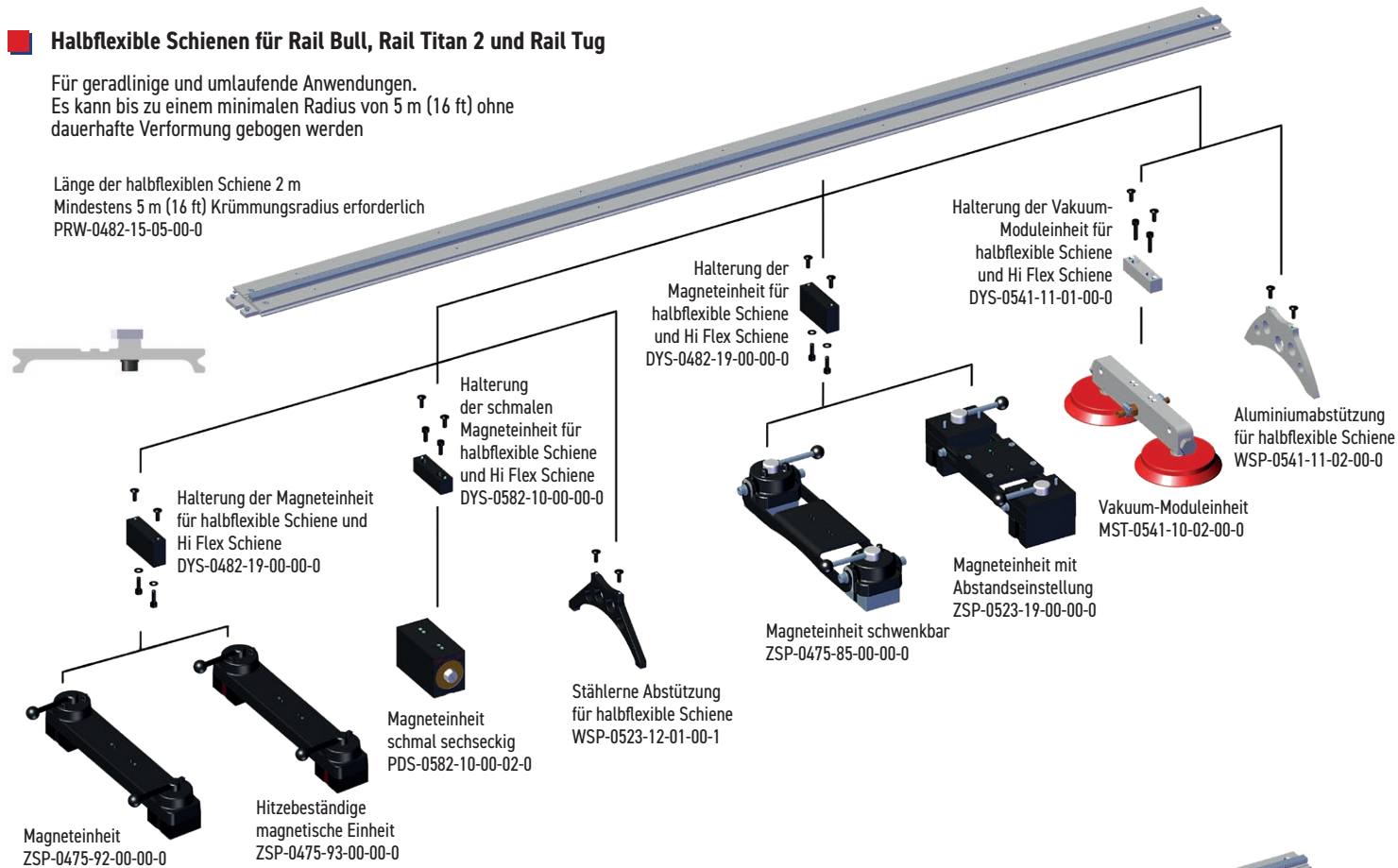




## Halbflexible Schienen für Rail Bull, Rail Titan 2 und Rail Tug

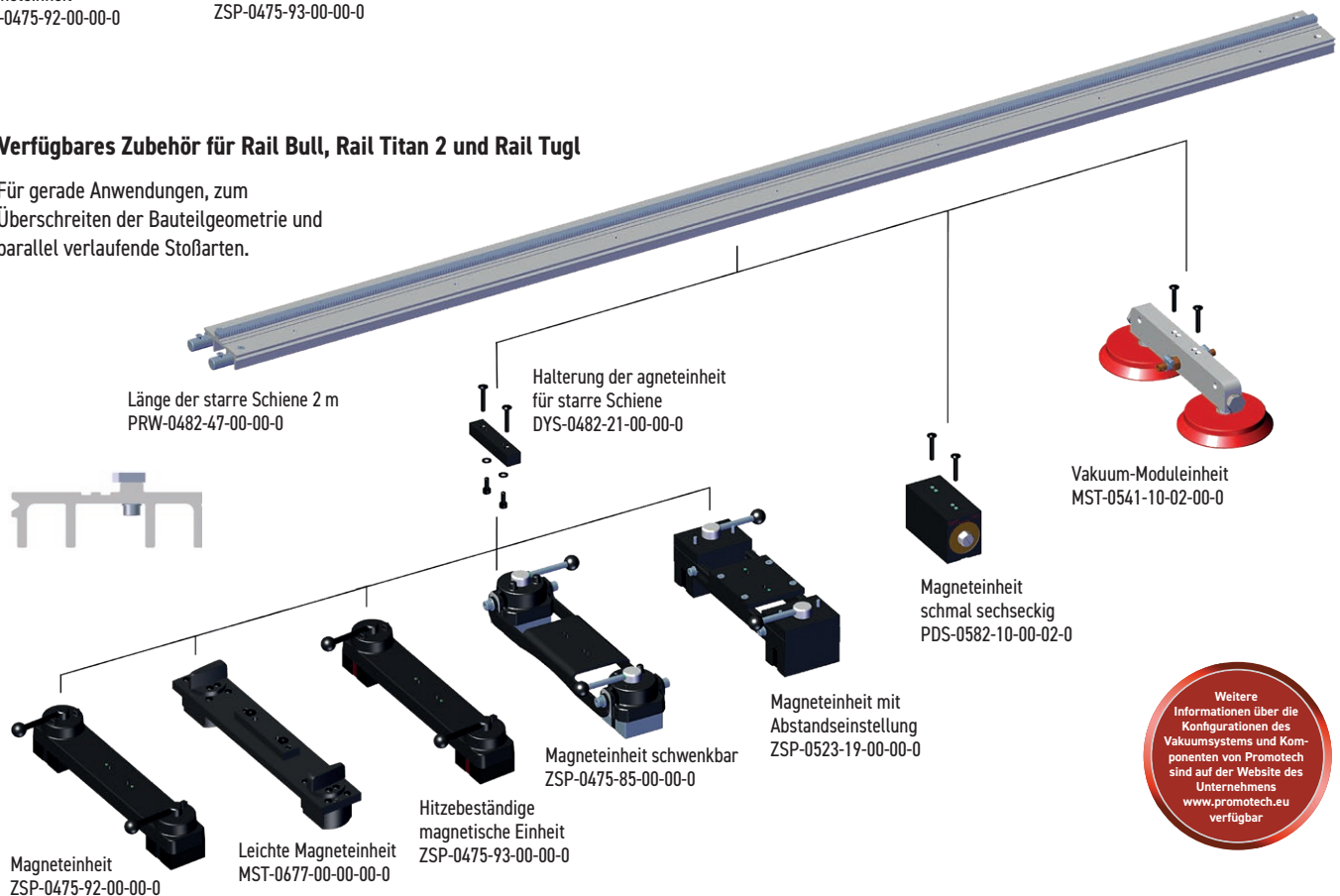
Für geradlinige und umlaufende Anwendungen.  
Es kann bis zu einem minimalen Radius von 5 m (16 ft) ohne dauerhafte Verformung gebogen werden

Länge der halbflexiblen Schiene 2 m  
Mindestens 5 m (16 ft) Krümmungsradius erforderlich  
PRW-0482-15-05-00-0



## Verfügbares Zubehör für Rail Bull, Rail Titan 2 und Rail Tug

Für gerade Anwendungen, zum  
Überschreiten der Bauteilgeometrie und  
parallel verlaufende Stoßarten.



Weitere  
Informationen über die  
Konfigurationen des  
Vakuumsystems und Kom-  
ponenten von Promotech  
sind auf der Website des  
Unternehmens  
[www.promotech.eu](http://www.promotech.eu)  
verfügbar

## Optionales Zubehör für eine Vielzahl von Anwendungen:



# VAKUUM-BEFESTIGUNGSSYSTEM

Das Vakuum-Befestigungssystem von Promotech sichert festen Halt von Schienen auf ferromagnetischen und nicht ferromagnetischen Materialien.

Das leichte und modulare Design ermöglicht die einfache Anpassung des Systems an die spezifischen Anforderungen in Abhängigkeit von Schweiß- oder Schneidanwendungen und Arbeitspositionen (z.B. flach, horizontal oder vertikal).

Das Vakuum-Befestigungssystem kann sowohl mit starren als auch mit halbflexiblen Schienen verwendet werden, um die Verwendung auf Oberflächen mit einem Radius von mehr als 5 m zu ermöglichen.

## Eigenschaften

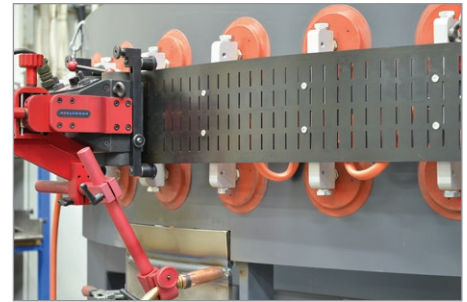
- Sicherheitsspeicher für zusätzliche Sicherheit bei Stromausfall;
- Die Sicherheits-Vakuumerhaltung bietet zusätzliche Zeit, um einen Schweißtraktor und Schienen gut abzusichern. Sie reduziert auch die Installationszeit des gesamten Systems erheblich
- maximale Plattentemperatur bis zu +320°C
- Nur 100 mm Mindestabstand zwischen Wärmequelle und Saugnäpfen

## Anwendungen

- Schweißen und Schneiden von nicht ferromagnetischen Werkstoffen (Konstruktionen aus Aluminium oder Edelstahl)
- Schweißen und Schneiden von dünnen oder beschichteten ferromagnetischen Materialien, wenn die magnetische Haftung unzureichend ist

## Technische Spezifikationen

- Das Promotech-System besteht aus einer Vakuumpumpe, die Vakuum erzeugt, und Vakuumeinheiten, die die halbflexible oder starre Schiene an der Oberfläche befestigen.
- Eine einzelne Pumpe liefert einen Manometerdruck, der für bis zu 21 Vakuumeinheiten ausreicht.
- Eine einzelne Vakuumeinheit liefert eine Saugkraft von 1400 N (bei einem Manometerdruck von -0,7 bar).
- Die zulässige Last beträgt bis zu 30 kg - Schweiß- / Schneidtraktor mit Zubehör.
- Die halbflexible Schiene kann auf ebenen oder gekrümmten Flächen mit einem Radius von mindestens 5 Metern befestigt werden.
- Ein optionaler Verteiler kann Vakuumeinheiten mit bis zu vier Schienen separat verbinden, was Überspringen von Schienen während des Betriebs ermöglicht.
- Die Temperatur des Materials, auf dem Saugnäpfe verwendet werden, darf + 320°C nicht überschreiten.
- Die Wärmequelle muss mindestens 100 mm von den Saugnäpfen entfernt sein.
- Sicherheitsringschrauben dienen zum Aufhängen von Vakuumschienen und zum Schutz gegen zufälliges Herunterfallen.



PARAMETER DES VAKUUM-BEFESTIGUNGSSYSTEMS				
Maximale Anzahl Vakuumeinheiten pro Vakuumpumpe		21		
Minimaler Krümmungsradius einer halbflexiblen Schiene		5 m		
Haltekraft der Vakuumeinheit		1400 N (bei einem Manometerdruck von -0,7 bar)		
Arbeitspositionen		flach, horizontal, vertikal		
Maximal zulässige Schienenlast		30 kg		
Mindestanzahl von Vakuumeinheiten	Schientyp	Horizontale Position	Wandposition	Kurve
	Hi-Flex Schiene	8	8	8
	Halbflexible Schiene	4	7	7
	Starre Schiene	4	7	-
Zulässige Umgebungstemperatur in der Nähe von Vakuumeinheiten		von -20°C bis 200°C		

PARAMETER DER TRAGBAREN VAKUUMPUMPE	
Spannung	1~ 230 V, 50-60 Hz 1~ 115 V, 50-60 Hz
Leistung	400 W
Manometerdruck erhältlich	-0,8 bar (wobei 0 für atmosphärischen Druck und -1 für perfektes Vakuum steht)
Pumpenleistung	4 m³/h
Umgebungstemperatur	0-40°C
Kapazität des Sicherheitsspeichers	10 l
Gewicht (mit Sicherheitsspeicher)	23 kg

## Tragbare Vakuumpumpe mit Sicherheitsspeicher



- erzeugt Vakuum und unterstützt bis zu 21 Vakuumeinheiten
- AGR-0541-10-20-00-0 für 230 V
- AGR-0541-10-10-00-0 für 115 V mit UK-Stecker

Die modulare Vakuumeinheit kann verschiedene Funktionen ausführen und auf 4 verschiedene Arten konfiguriert werden



- Modulare Vakuumeinheit**
- besteht aus 2 Saugnapfen und Verteilerblock
  - MST-0541-10-02-00-0



**Eingangseinheit**



**Mittlere Einheit**



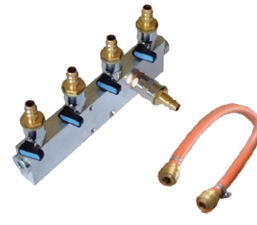
**Erweiterungseinheit**



**Endeinheit**



- Saugnapf (Ersatzteil)**
- SSW-0541-99-01-00-0



- 4-Wege-Verteiler mit Anschlusskabel**
- kann Vakuumeinheiten mit bis zu vier Schienen separat anschließen
  - ermöglicht das Überspringen der Schiene während des
  - ROZ-0541-04-00-00-0



- Pumpenanschlussschlauch**
- verbindet die Pumpe mit der Eingangsvakuumeinheit (10 m)
  - PWD-0541-06-00-00-0



- Absperrventil (für Eingangsvakuumeinheit)**
- ZWR-0541-10-01-30-0



- Gewindestopfen (für Endvakuumeinheit)**
- KRK-0541-99-00-00-0



- Schlauchselle**
- OPS-000005



- Schnellkupplung**
- SZB-000018



- Schlauchanschluss**
- KRC-000013



- 2 Meter langer Schlauch**
- zum Verbinden von Vakuumeinheiten innerhalb von Schienensträngen
  - 1 pro Schiene
  - soll auf die erforderliche Länge gekürzt werden
  - PWD-0541-10-07-00-0



- Gekoppelter Schlauch**
- zum Verbinden von Vakuumeinheiten verschiedener Schienenstränge
  - 1 pro zusätzlicher Schiene (Reihenverbindung)
  - PWD-0541-10-04-00-0



- Schlauchverlängerungsadapter**
- LCZ-0541-05-00-00-0



- Sicherheitsringschraube**
- SRB-000365

## Schienenelemente



**Hi Flex Schiene**  
min AD 1500 mm  
TRO-0673-00-00-0



**Länge semiflexibler Schienen 2 m**  
PRW-0482-15-05-00-0



**Länge starrer Schienen 2 m**  
PRW-0482-47-00-00-0



**Halterung für Vakuuimoduleinheit für halbflexible Schienen**  
DYS-0541-11-01-00-0



**Länge flexibler Schienen 1,88 m**  
PRW-0466-71-00-00-0

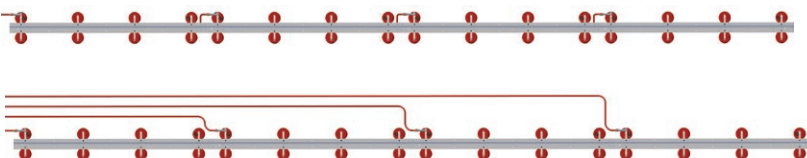


**Halterung für Vakuuimoduleinheiten für flexible Schienen**  
DYS-0466-71-04-00-0

## Systemkonfiguration für Reihenverbindung

System beinhaltet:

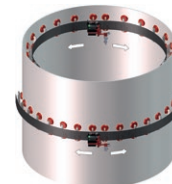
- Eingangsvakuumeinheit (1 Einheit pro Schienenstrang)
- Mittlere Vakuumeinheiten (bis zu 5 Stück pro Schienenstrang)
- Erweiterungs-Vakuumeinheit (für Reihenverbindung)



Pro einen waagrecht stehenden Schienenstrang werden 4 Vakuumeinheiten benötigt



Pro einen an Wänden oder Rundungen angebrachten Schienenstrang werden 7 Vakuumeinheiten benötigt



Vacuum units in use on stainless steel or aluminum tanks



Minimaler Außendurchmesser beträgt 10 m



Minimaler Außendurchmesser beträgt 3 m





# **DRAGON** | SPUR-SCHNEIDTRAKTOR

Dragon wurde entwickelt, um verschiedene Arten von Autogen-Schneidbrennern mit einem Griffdurchmesser von 28-35 mm zu transportieren und um Schneid- und Anfasprozesse in einer Vielzahl von Anwendungen in maschineller Qualität durchzuführen.



**DRAGON für autogenes  
Brennschneiden**

**42V AC** Version  
verfügbar



**DRAGON HS für Plasma**



**DRAGON BATTERY**  
Cordless cutting tractor



## Common features and benefits of the DRAGON family:

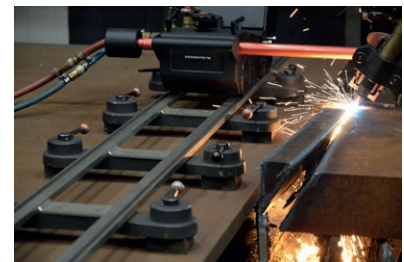
- Oxy-fuel and plasma cutting
- Digital speed control and stabilization for high quality cuts
- Cutting and bevelling up to 45° (also parallel, using 2 torches)
- LED display with readouts of both actual and set speeds, as well as report messages
- Runs on a rail or directly on a workpiece
- Quick drive release switch for easy re-positioning
- Ergonomic handles on both sides make it easy to carry the tractor
- Wide assortment of optional accessories like machine barrel torch holders, manifolds, circle cutting attachment make it useful for variety of applications.
- Track sections can be joined together for the required run length
- The tracks can be fixed on both ferrous and non-ferrous materials by means of magnetic or vacuum units
- Various power supply options: 115–230 V, 50–60 Hz, 42V AC or 18V DC battery

## DRAGON HS more:

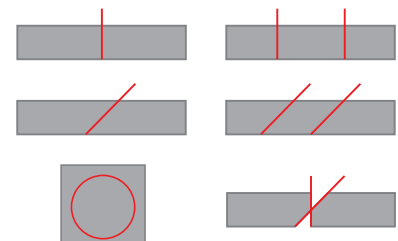
- High travel speed of up to 300 cm/min to increase plasma cutting capacity

## DRAGON Battery more:

- Ideal for use in the field - no need for mains power and one less cable to carry around
- Convenient 18 V DC battery supply (same 4.0 Ah battery as other PROMOTECH battery-powered tractors)
- The LiHD battery, supported by intelligent battery management, ensures maximum power availability for an extended period



TECHNISCHE SPEZIFIKATION			
	DRAGON	DRAGON HS	DRAGON Battery
Stromspannung	1~ 115-230 V, 50-60 Hz 42 V, 50-60 Hz	~ 115-230 V, 50-60 Hz	18 V DC, 4 Ah
Leistung	20 W	20 W	20 W
Betriebslage	horizontal	horizontal	horizontal
Durchmesser des Brenners	28-35 mm	28-35 mm	28-35 mm
Bodenabstand	8 mm	8 mm	8 mm
Geschwindigkeit	0-150 cm/min	10-300 cm/min	0-150 cm/min
Gewicht	16.8 kg	16.8 kg	15.2 kg
P. Code (115-230 V, 50-60 Hz, plug EU)	WOZ-0475-10-20-00-3	WOZ-0527-10-20-00-1	-
P. Code (115-230 V, 50-60 Hz, plug UK)	WOZ-0475-10-10-00-3	WOZ-0527-10-10-00-1	-
P. Code (42 V, 50-60 Hz)	WOZ-0711-10-04-00-0	-	-
P. Code (18 V DC, 4 Ah)	-	-	WOZ-0788-10-00-00-0



## Standardzubehör für Dragon, Dragon HS und Dragon Battery



540 mm Zahnstange  
RAM-0753-07-00-00-0



Gegengewicht 1,3 kg  
PWG-0753-09-00-00-0



Standard-Brennerhalter  
mit Winklereinstellung  
UCW-0475-28-00-00-0



4,0 Ah Batterie  
AKM-0738-10-00-01-0  
(2 Stück enthalten)

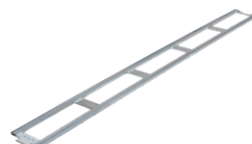
## Optionales Zubehör für both Dragon, Dragon HS und Dragon Battery



1000 mm Zahnstange  
RAM-0753-13-00-00-0



Großes Gegengewicht  
2,6 kg  
PWG-0753-12-00-00-0



Schienenmontage 1800 mm „V“  
Nutmittellinie 152 mm  
TRO-0475-13-00-00-0



Magnetische schmale  
Einheit mit Sechskant  
PDS-0582-10-00-02-0



Magneteneinheit  
ZSP-0475-92-00-00-0



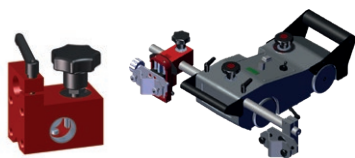
Leichte Magneteneinheit  
MST-0677-00-00-00-0



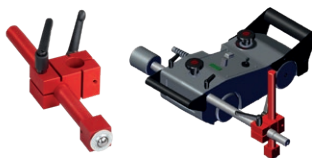
Hitzebeständige magnetische Einheit  
ZSP-0475-93-00-00-0



Modulare Vakuumeinheit  
MST-0541-10-02-00-0



Gleitgestell-Halter  
UCW-0475-15-00-00-1



Rollenhalter  
PDT-0475-26-00-00-0



Präziser Brennerhalter mit  
Winkel- und Höheneinstellung  
UCW-0753-08-00-00-0



Standard Brennerhalter  
28-35 mm  
ZCS-0475-28-10-00-0

Circle Cutting Attachment  
CYR-0475-22-00-00-0



Kabelanker  
PDT-0475-34-00-00-0



Befestigung für Kreisschneiden  
400-2500 mm Radius  
CYR-0475-83-00-00-0



Hitzeschutzschild  
links: OSL-0475-54-00-00-0  
rechts: OSL-0475-55-00-00-0



Vergrößerte  
Batterieabschirmung  
OSL-0788-08-00-00-0



Hitzeschutzschild  
(unten)  
OSL-0753-20-00-00-0



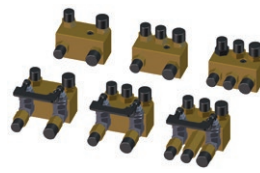
Batterie-Ladegerät  
(Nur Dragon Battery)  
LDW-0738-10-00-30-0 (EU)  
LDW-0738-04-00-30-0 (UK)



10,0 Ah Batterie  
(Nur Dragon Battery)  
AKM-0738-10-00-02-0

## Optionales Zubehör für autogenes Brennschneiden

Gasverteiler	Metrisch	Englisch
Verteiler 2x2	RZD-0475-64-00-00-0	RZD-0475-68-00-00-0
Verteiler 2x3	RZD-0475-63-00-00-0	RZD-0475-67-00-00-0
Verteiler 3/3	RZD-0475-74-00-00-0	RZD-0475-73-00-00-0
Verteiler 2x2 mit Absperrventil	RZD-0475-65-00-00-0	RZD-0475-70-00-00-0
Verteiler 2x3 mit Absperrventil	RZD-0475-66-00-00-0	RZD-0475-69-00-00-0
Verteiler 3x3 mit Absperrventil	RZD-0475-72-00-00-0	RZD-0475-71-00-00-0



Gasverteilerhalterung  
für Autogenes Schneiden  
PDT-0475-87-00-00-0



Maschinen-Trommel-  
Brennerhalter Ø 30 mm  
UCW-0475-61-00-00-0

Maschinen-Trommel-  
Brennerhalter Ø 35 mm  
UCW-0475-29-00-00-1



Maschinen-Trommel-  
Brennerhalter Ø 30 mm  
UCW-0753-22-00-00-0

Maschinen-Trommel-  
Brennerhalter Ø 35 mm  
UCW-0753-24-00-00-0

## Optional accessories for Plasma (Dragon HS)



Plasma Arc Ignition  
ZSP-0475-58-00-00-0



Plasma Arc Ignition Cable  
KBL-0475-58-05-00-0



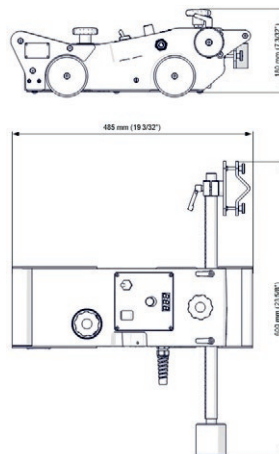
## Kontrollsystem für das Akkupaket:

### Erkennung und Überwachung der Parameter:

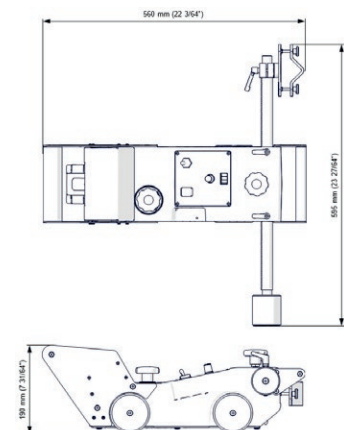
- zu niedrige und zu hohe Spannung
- zu niedrige und zu hohe Temperatur
- Ausfall des Temperatursensors
- Akku Defekt

### Vorteile:

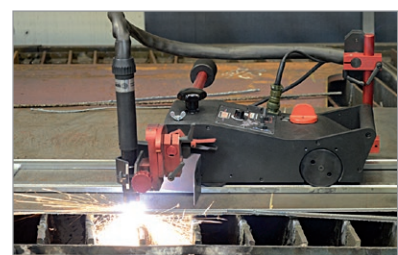
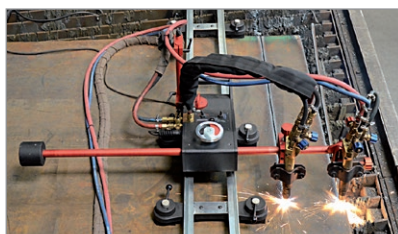
- Überladungsschutz
- verlängerte Lebensdauer des Akku's
- hohe Sicherheit für Fahrwagen und Anwender



DRAGON / DRAGON HS



DRAGON BATTERY





# Bleiben Sie in Verbindung



Folgen Sie uns in den sozialen Medien und entdecken Sie, wie unsere Maschinen und Lösungen Ihre industriellen Prozesse optimieren können.



PROMOTECH International

- Experteneinblicke
- Praktisches Wissen
- Branchentrends und Innovationen
- Inspirierende Anwendungen
- Fallstudien aus der Praxis
- Tipps und Tricks
- und vieles mehr

## Verpassen Sie nichts



PRO-40 PBS | Stationary Pipe Beveling Machine



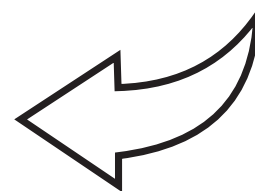
SCORPIO BATTERY: Advanced Battery-Powered Welding Tractor



ABM-50 DD Vario | Auto-Feed Heavy Duty Beveler



PROMOTECH MCM | 5-Axis CNC Machine- Revolutionize Wind Tower Door Frame...



## Besuchen Sie unseren BLOG

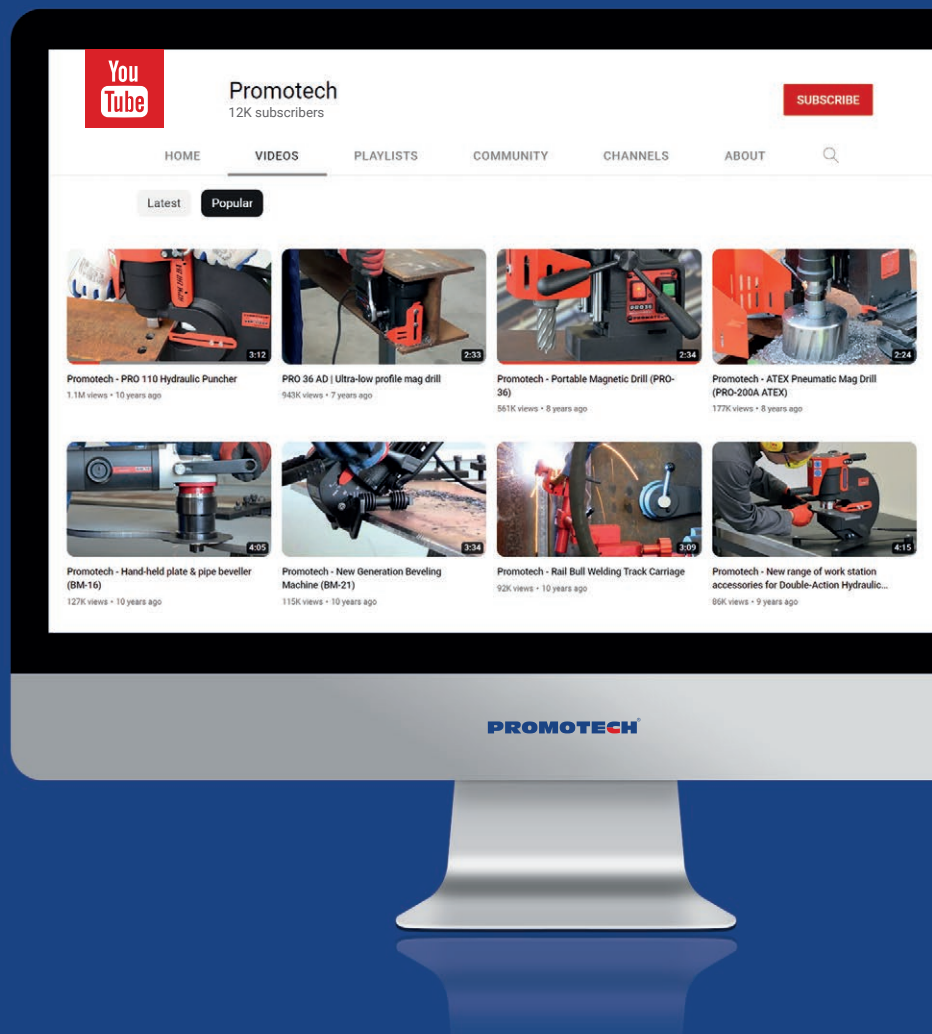
für Experteneinblicke, praktische Anleitungen und Produktneuheiten







smart tools for heavy tasks



FOLGEN SIE UNS FÜR UPDATES UND MEHR!

[promotech.eu](http://promotech.eu)

## PROMOTECH®



Mitglied im DVS – Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e. V.



Ihr Händler vor Ort: